



Le Gala-compétition de la classe Coiffure professionnelle du Centre Montignac a connu un franc succès. Ici, Diane Rouillard-Loiselle, professeur, est entourée par ses quinze protégées, quelques instants avant l'ouverture de l'événement! En médaillon: quelques participantes mettent la dernière main à leur coiffure pour offrir la meilleure performance!

(Photo: L'Écho)

# UN GALA... *tout en beauté!*

**Bravo aux finissantes en coiffure!**

# L'ÉCHO

de FRONTENAC

Hebdo régional desservant Mégantic-Compton

Mégantic-Compton  
Vol. 59, no 50 - mardi 6 décembre 1988

40¢

MAINTENANT TU DANS

9 500 foyers

## 2 champions...



**Roger Lessard**

Roger Lessard, actuel champion canadien chez les vétérans. La FQSC vient de le nommer athlète de l'année dans sa catégorie.

Voir page B-26



**Marcel Roy**

Marcel Roy, originaire de Lac-Mégantic, il fut le premier cycliste canadien à ravir une médaille d'or aux Jeux Pan-américains en 1967.

Voir page B-25

**CLINIQUE DE SANG  
"RICHELIEU"  
6 DECEMBRE  
Centre Mgr Bonin**



MÉGANTIC  
MAINE  
une liaison  
naît sous  
l'arbre de Noël

• Investissements  
importants  
pour  
**TRANSPORTS  
R.C.M.**

-page A-8

### SOMMAIRE

Opinions	A-4
-P. Économique	A-7
-Soc.-culturel	A-23
-Le Régional	B-1
-Loteries	B-23
-As-tu 2 min.?	A-20
-Décès	A-18
-Royal	B-24
-Voeux des Fêtes	B-8-9

**Le  
CHOC  
est passé!**  
Lire p. A-3  
**Braconniers  
de  
St-Ludger  
condamnés**  
-Lire p. B-4

1989 marque le 50e anniversaire de l'organisme

# La S.S.J.B. se prépare fébrilement à la fête

L'année 1989 marquera une étape très importante dans le cheminement extraordinaire qu'a vécu la SSJB, diocèse de Sherbrooke, depuis sa fondation, le 21 mars 1939.

Une gamme imposante d'activités marqueront son cinquantième anniversaire tout au cours de l'année 1989 et, débutant le 8 janvier prochain, par le dévoilement d'une plaque honorifique qui ornera le hall d'entrée du siège social situé au 525, boulevard Queen-Nord, à Sherbrooke.

M. Gérard Lemelin, de Lac-Mégantic, demeurant le seul survivant des 13 conseillers-fondateurs élus le 21 mars 1939, a été invité à participer à ce dévoilement en compagnie de l'un de nos ex-présidents diocésains.

M. Roger Durocher, de Danville, présidera la plupart de ces activités, au cours de l'année, si, bien sûr, il ne laisse pas son siège, au prochain congrès annuel, après deux années intenses à la tête de notre mouvement diocésain. Il est le 22e président de notre Société.

Plus de cent trente (130) personnes dévouées se sont succédé à la table du conseil

depuis sa fondation. Notre directeur-général, M. Marcel Bureau, à sa 35e année au service de la Société, pense, planifie et prépare ces grandes fêtes depuis plusieurs mois déjà.

Depuis 1939, six fervents prêtres ont assuré l'animation spirituelle, soient Monseigneur Ira-J. Bourrassa,

M. l'abbé Jean Mercier, le Chanoine Henri-Ls Bellefleur, M. l'abbé Lucien Jacques, le Père Marius Huard, et, depuis 1977, M. l'abbé Maurice Ruel, actuel curé de la paroisse Ste-Praxède de Bromptonville.

Dans la liste passablement longue des anciens conseillers diocésains, nous y relevons les noms de sept méganticois: MM. Gérard Lemelin, Jules Huard, Gérard Lachance, Me Jacques Lacourcière et Léandre Bre-



Gérard Lemelin

ton, qui ont été suivis par deux conseillers toujours en poste, MM. J.-Arthur Poulin et Léopold Pilotte.

La Société Saint-Jean Baptiste du Diocèse de Sher-

brooke contribue énormément au développement de l'Estrie par l'attribution annuelle cinq prestigieux prix reconnaissant les mérites de personnalités dans des domaines aussi divers que: le PRIX JUGE-LEMAY, institué en 1952, au niveau de la littérature et des lettres; le PRIX VALMORE-OLIVIER, institué en 1959, dans la section de la musique; le PRIX EUGÈNE-LALONDE, institué en 1969, afin de souligner les exploits de nos athlètes sportifs; le PRIX OVIDE-BOUCHER, institué en 1982, pour souligner les succès des étudiants en art culinaire; le PRIX CHARLES-ÉMILE-BÉLANGER, institué en 1985, pour honorer la personnalité d'affaires de l'année.

Notre directeur-général, M. Marcel Bureau, tentera de rejoindre les anciens récipiendaires afin de les inviter aux remises, en 1989, au cours du congrès annuel, le 7 mai prochain; à la journée plénière du Comité Féminin Diocésain, en octobre; le 24 juin, lors des Fêtes Nationales; en décembre, à l'école Le Triolet et en novembre, au Club Social de Sherbrooke.

Une année très colorée en perspective pour les quelques 15,000 membres de la Société Diocésaine.

J.-Arthur Poulin, Président ex-officio



Dans l'ordre habituel, MM. Léopold Pilotte (Lac-Mégantic); Raymond Cyr et Raymond Rancourt (Sherbrooke); M. Aimé Poulin (Omerville); Madame Liliane l'Heureux (Valcourt); M. Bertrand Nadeau (Bromptonville) trésorier; Madame Micheline Dupuis (Sherbrooke), président du Comité Féminin; M. Marcel Bureau (Sherbrooke) directeur général; M. Roger Durocher (Danville), président; M. J.-Arthur Poulin (Lac-Mégantic) président ex-officio; M. Roméo Paquette (Sherbrooke) premier vice-président; M. Gérard Gauthier (Magog) deuxième vice-président; M. Jules Groleau (Fleurimont), premier conseiller; Madame Germaine Gagnon (Sherbrooke), secrétaire; M. Yvan Ferland (Sherbrooke); Madame Simone Roy (Chartierville); M. Bertrand Hinse (Asbestos).

## Promotion des fêtes à la salle de quilles du C.M.B.

La salle de quilles du Centre Mgr Bonin sera ouverte du 24 décembre au 3 janvier et ce, à tous les jours de 13h00 à 17h00 et de 18h30 à 22h30, sauf en soirée, les 24 et 31 décembre et toute la journée du 25 décembre et 1er janvier.

Pour les enfants (16 ans et moins), le prix en vigueur en lors de ces journées sera de 1,50\$.

La direction et les employés du centre Mgr Bonin, sont heureux de vous souhaiter la plus merveilleuse période des fêtes et n'hésitez pas à profiter de notre offre pour cette période de réjouissance.

Denis Lacroix  
Responsable salle de quilles  
Centre Mgr Bonin

**CORVÉE-SOUSCRIPTION**  
fautes don votre possible

POUR LA CROIX ROUGE  
POUR SECOURIR LES PERSONNES  
EN DÉTRESSE ET SOULAGER  
REUSSIR L'IMPOSSIBLE

La Société Canadienne de Croix-Rouge  
Division de Québec

**L'ECHO DE FRONTENAC**  
ÉCHOS D'IL Y A DIX ANS ET PLUS...

(tirés de notre édition du 5 déc. 1978)

**LIBÉRÉ SOUS CAUTION**--Accusé de tentative de meurtre sur la personne de Jacques Grenier de Audet, Laurent Orichfski a été libéré par le juge Yvon Roberge moyennant un caution de 2500\$ et certaines autres contraintes exigées par ce dernier. Orichfski était depuis deux semaines détenu à la prison commune de St-Joseph de beauce en rapport avec cette tentative de meurtre survenu à l'intérieur de l'Hôtel de Audet. La victime, Jacques Grenier récupère rapidement et son état s'est considérablement amélioré à un point tel que son médecin traitant lui a donné son congé de l'hôpital.

**GARAGE DE LA VOIRIE**--C'est en présence notamment du député Fernand Grenier, du maire Jean Lessard et du directeur du bureau de Lac-Mégantic, M. Yves Panneton que le ministre Réal Rancourt procède à la levée de la symbolique première pelletée de terre sur le site du futur garage-atelier du Ministère des Transports, rue Laval. Le nouveau bâtiment nécessitera des investissements de l'ordre de 715 000\$. Le contrat de construction a été octroyé à la firme Cloutier Construction de Lac-Mégantic.

**DÉCÈS**--Est décédé à l'âge de 55 ans et 2 mois, M. Marcel Poulin de Lambton. A Woburn, est décédée à l'âge de 96 ans, Mme Alfred Roy.

À l'hôpital Frère André de Lac-Mégantic, est décédée Mme Émilie Grégoire de Lambton, elle était âgée de 87 ans et 11 mois. À l'âge de 63 ans, est décédé M. Albert Fillion, autrefois de St-Romain. A Courecelles, décès de Mme Marie Louise Grondin, à l'âge de 78 ans et 7 mois. Également de Courcelles, est décédé à l'âge de 79 ans et 6 mois, M. Antoine Fortier.

### SYSTÈME DE SIGNALISATION

Les autorités municipales feront pression auprès de la Commission des Transports et auprès du Canadien Pacifique afin que soit installé dans le plus bref délai un système de signalisation au

passage à niveau de la rue Victoria et ce, suite à l'accident récent à cet endroit, où trois personnes ont perdu la vie et deux ont été grièvement blessées.

### JEAN-LUC MORIN

Jean-Luc Morin de St-Georges de Beauce, a succombé à ses blessures dans un hôpital de Montréal suite à l'accident du passage à niveau de la rue Victoria du 21 novembre dernier.

la Salaison idéale vient de se donner un nouveau bureau de direction qui sera présidé par le docteur Guy Lajeunesse, secondé de M. Guy Théberge, et de M. Jean-Guy Fleury, respectivement vice-président et trésorier.

La région de Lac-Mégantic compte maintenant son premier club de motoneige qui est présidé par M. Cyrille Martin secondé par M. Anatole Bouffard vice-président et par Mme Raymond Girard, secrétaire trésorier.

Le député provincial du comté, M. Grenier, assiste au congrès de l'Association de l'Éducation des Canadiens-français du Manitoba qui se tient à St-Boniface, Manitoba et M. Grenier y représente le premier ministre du Québec, M. Jean Jacques Bertrand et il transmet aux canadiens-français de cette province un message de la part des québécois.

### IL Y A 30 ANS

Au conseil municipal, le maire J. Armand Drouin préside l'assemblée où sont présents les conseillers René Paré, Gérard Boulet, Paul Freyscynet, Paul Veilleux, Henri Giguère, Roland Clusiaux et Joseph Dubé. On adopte un projet de règlement d'emprunt de \$ 150,000 et on prend connaissance d'une recommandation de la Commission des Transports à l'effet de reconstruire le passage inférieur au croisement de la voie ferrée avec la rue Salaberry.

### IL Y A 40 ANS

Les membres du club Rotary célèbrent le 5e anniversaire de la fondation de cet organisme.

Jean-Denis Blais, 10 ans fils de M. et Mme Antoine Blais, est blessé sur la route de St-Jean-Vianney alors qu'il prenait place avec des camarades dans une petite remorque qui éjecta ses passagers.



de TOUT un PEU...

Les électeurs canadiens ont reconduit au pouvoir le gouvernement conservateur du premier ministre Mulroney. Il est ainsi le premier chef de parti depuis 1953 à obtenir deux fois de suite une majorité à la Chambre des communes.

Mme Benazir Bhutto s'est déclarée prête à former le prochain gouvernement Pakistanais à l'issue de la victoire de son parti dans les premières élections démocratiques tenues au Pakistan depuis 11 ans.

Un torrent de boue charriant des arbres et des rochers a ravagé la ville colombienne d'Utica, à l'ouest de la capitale Bogota, faisant 5 morts et détruisant 40 pour cent des constructions de cette ville de 6 000 habitants.

La navette spatiale soviétique Bourane s'est posée de façon parfaite sur une piste spéciale aménagée en Asie Centrale. La navette Bourane a été lancée sans équipage et après deux révolutions autour de la terre a effectué un atterrissage en douceur d'une précision absolue.

La chaîne de télévision française La Cinq a interrogé en direct les cosmonautes soviétiques Titov et Manarov, au 334e jour de leur mission dans l'espace. Ils ont confirmé leur retour sur Terre pour le 21 décembre prochain.

L'Islandaise Linda Petursdottir, réceptionniste d'hôtel âgée de 18 ans, a été couronnée Miss Monde 1988 au Royal Albert Hall de Londres devançant 83 autres candidates venues du monde entier. Elle est la 38e Miss Monde.

La Diète japonaise (le parlement) a adopté un ensemble de réformes fiscales, première depuis 40 ans, dont l'introduction d'une taxe à la consommation de trois pour cent.

Mickey Mouse le fameux personnage de Walt Disney a soixante ans et il semble qu'il vivra encore longtemps. La souris Miquette est le symbole-clef des grands complexes Disneyland en Amérique et en France.

Il y a dix ans, le 19 novembre 1978, 914 hommes, femmes et enfants sont morts dans une effarante cérémonie de suicide collectif par le "révérend" Jim Jones, à Jonestown, Guyana. Dix ans plus tard, la jungle a repris ses droits et il ne reste même pas un cimetière à Jonestown.

L'Armée de l'Air américaine a levé le voile sur son bombardier stratégique de l'an 2000, le B-2 qui sera pratiquement invisible au radar. Le prix unitaire de l'appareil est de 450\$ millions et l'armée de l'air en a commandé 132.

Un prix "Raymond Laplante" sera décerné pour la première fois au congrès annuel du CQF. Ce prix veut honorer la mémoire d'un annonceur qui pendant quarante ans a joué un rôle important dans l'amélioration du français sur les ondes de Radio-Canada et contribué à la formation des annonceurs.

Un film canadien, La grenouille et la baleine, de Jean-Claude Lord, a obtenu à Puerto de la Cruz, aux Îles Canaries, le prix du meilleur film du Vlle Festival de cinéma écologique et de la nature.

Le Championnat mondial des hommes forts, a tenu sa cinquième édition à Montréal. Ce championnat réunit les hommes forts de l'Union soviétique, des États-Unis, de la Grande-Bretagne et de l'Islande en plus du Canada. Jamais autant d'hommes forts n'ont été réunis ensemble sur un même plateau.

Un colossal char d'assaut soviétique de 32 tonnes le T-34, qui selon plusieurs experts aurait modifié le cours de la seconde guerre mondiale a été donné par l'Union soviétique au Musée canadien de la guerre, à Ottawa, où il sera exposé.

# Mégantic secouée: Le choc est passé

Même située à plus de 300 kilomètres de l'épicentre de la secousse, la région de Lac-Mégantic a eu droit, elle aussi, aux mêmes émotions que celles vécues dans l'ensemble du Québec à 18h47, le vendredi 25 novembre.

Le tremblement de terre d'une magnitude de 6,2 à l'échelle Richter a produit des ondulations de surface ressenties autant au Nord du Québec que plus au sud, jusqu'aux états de la Nouvelle-Angleterre.

"Plus on s'éloigne de l'épicentre d'un tremblement de terre et plus la secousse est ressentie

Par Rémi Tremblay

longtemps, justement à cause des effets d'ondulation du sol", commentait à l'Écho le Dr Patrick Morel-à-l'Huissier, chercheur scientifique à la Division de la sismolo-

tisme de la Direction de la physique du Globe, au ministère fédéral d'Énergie et du géomagnétisme, Mines et Ressources Canada à Ottawa.

Le Dr Morel-à-l'Huissier qui a travaillé dans la région de Lac-Mégantic en 1983-1984 une étude de la croûte

terrestre depuis le fleuve St-Laurent jusqu'à la frontière du Maine, confirme que la région de Mégantic, contrairement à celle de Charlevoix et maintenant celle de Chicoutimi, n'est pas située dans une zone propice aux activités sismiques.

Même le Mont Mégantic, qui serait l'un des derniers volcans éteints dans l'Est de l'Amérique, il y a plus de 30 millions d'années, ne risque pas de se réveiller à la suite d'un tremblement de terre, "les chances sont quasiment

nulles; de toute manière, ce sont des phénomènes qui prennent leur origine à des niveaux souterrains bien différents", affirme le chercheur.

La Division de la physique du Globe à Ottawa a envoyé par la poste, la semaine dernière, un questionnaire à des milliers de résidents de l'Est du Canada pour tenter de voir à quel degré les populations de diverses régions ont ressenti la secousse et quelles ont été les répercussions dans leur environnement immédiat.

"Cela fait partie de la routine", explique le Dr Morel-à-l'Huissier. En 1982, un pareil questionnaire avait circulé dans l'Est du Canada pour mieux connaître les effets d'une secousse de 4,8 qui avait été enregistrée au Nouveau-Brunswick.

En répondant de la région de Mégantic pourrait, dans le cas présent, décrire ainsi ce qu'il a ressenti le 25 novembre 1988 à 18h47: "La maison a d'abord frémie comme sur le passage d'un lourd camion, puis en quelques secondes ça s'est amplifié au point que les stores se balançaient, les verres s'entrechoquaient dans le vaisselier et on sentait vraiment la maison trembler sur ses fondations". Le phénomène n'aura duré tout au plus qu'une trentaine de secondes, dans certains marchés d'alimentation, des pro-

duits sont tombés des tablettes, mais les dommages sont relativement mineurs.

Dans la région de Chicoutimi, les instruments spécialisés dépêchés sur le terrain deux jours plus tôt, dès la première secousse d'une magnitude de 4,7 ont continué de ressentir des répliques du tremblement de terre dans les jours suivants le 25 novembre, mais toujours à des degrés inférieurs, soit l'équivalent de secousses de 2 à 3 sur l'échelle Richter. Ces secousses n'ont cependant pas été ressenties ailleurs que dans l'entourage immédiat de l'épicentre.

Ce qui a pris les scientifiques au dépourvu, c'est la localisation de l'épicentre, dans une zone qui n'avait jamais été identifiée comme potentiellement à risque.

Une équipe d'Énergie,

Mines et Ressources se trouve sur place et dispose d'équipements plus modernes pour tenter de comprendre le phénomène survenu au nord de la faille du St-Laurent, plus reconnue pour son activité sismique. Près de La Malbaie, les sismographes du réseau enregistrent une activité régulière. On entend par "régulière", jusqu'à 2000 petits tremblements de terre par année qui ne sont pas perceptibles par les populations locales, parce que d'une magnitude inférieure à 2 ou 3.

À Ottawa, on avoue que malgré l'avance de la technologie il est actuellement impossible de prédire un tremblement de terre. Cependant, les chercheurs sont à développer de nouveaux systèmes en vue de mieux comprendre ces phénomènes naturels pour, un peut-être, arriver à les pressentir.

## Journalistes invités aux sessions de travail des élus

Afin de permettre une meilleure information et compréhension des dossiers municipaux, nous a-t-on dit, les journalistes des médias locaux sont dorénavant invités à assister à la majeure partie des délibérations des édiles lorsque ceux-ci sont en "session de travail".

Autrefois à huis clos, ces sessions de travail, se veulent davantage publique; toutefois, on acceptera uniquement les représentants de la presse parlée et écrite.

Les journalistes pourront assister aux délibérations ayant trait à des dossiers dit "publics" et "semi-confidentiels" et seront appelés à quitter les lieux lorsqu'un dossier d'ordre "complètement confidentiel" arrivera sur la table.

Ce fut le cas lors d'une première rencontre, mercredi, alors qu'on a signifié aux journalistes de bien vouloir quitter la salle des délibérations.

Les discussions à venir étaient relatives aux négociations entre la Ville et ses employés municipaux cols blanc et bleu.

Autre fait intéressant, en raison de propos divergents de certains élus lorsqu'ils se retrouvent en assemblée publique, (situation déjà soulevée en assemblée publique) les délibérations de ces sessions de travail sont captées sur bandes magnétiques par le greffier municipal qui, bien, sûr, assiste à ces sessions de travail.

Après adoption des procès verbaux, ces mêmes bandes sont effacées par le greffier, nous a-t-on dit. Ajoutons à cela qu'en raison d'un bris de l'appareil qui sert à enregistrer, une bonne

partie des délibérations de cette première session "public" n'ont pu être captées.

C'est à l'unanimité des membres du conseil qu'on a refusé à la station radiophonique locale, le droit d'enregistrer les délibérations. Motif évoqué: les journalistes sont invités à assister à ses sessions de travail mais n'ont aucun droit de parole et ils ne doivent pas rapporter les propos des élus.

Plus loin, il a été possible d'apprendre que les édiles étaient libre d'assister ou non à ces sessions de travail, toutefois lorsqu'un (e) élu (e) sera absent pour trois réunions consécutives et sans motifs valables, il sera considéré comme "non intéressé" à la chose municipale.

Parmi les sujets discutés en présence des journalistes, il a été question du projet de réfection de la rue Baie des Sables, d'un projet visant le remplacement de l'actuel système de chauffage à l'aréna du Centre Mgr Bonin, du projet d'implantation d'une bibliothèque publique, puis, d'un autre projet visant la mise en place d'une politique d'aide aux projets domiciliaires.

Il a également été question de fertilisation des sols avec les boues produites à l'usine d'épuration. Enfin, les édiles ont abordé le problème de surcharge à

l'usine d'épuration, avant d'entreprendre une discussion "confidentielle" en rapport avec les négociations entre la Ville et ses cols blanc et bleu.

C'est alors que les journalistes ont été appelés à quitter leur siège.

Ce faisant, la conseillère Lisette M. Vachon a tenu à préciser combien elle était ravie de la présence des journalistes: "ça fait très différent quand les journalistes sont présents, l'atmosphère est beaucoup plus serein et détendu" a-t-elle dit.

Aréna du Centre Mgr Bonin

## Systeme de chauffage: Il faut le remplacer

Les usagers des estrades de l'aréna du Centre Mgr Bonin à Lac-Mégantic seront heureux d'apprendre que la Ville entend prioriser le remplacement du système de chauffage dans l'aréna, un système radian au propane aujourd'hui devenu désuet et défectueux.

Les édiles méganticois ont donné la consigne au directeur des équipements du centre sportif de voir à la préparation des appels d'offres en vue d'un remplacement prochain.

On ne sait toujours pas quand les travaux seront entrepris. On parle des mois de janvier ou février. Les argents nécessaires à cette réalisation devraient être

puisés à même les surplus financiers de la Ville pour l'exercice qui se termine.

Réunie mercredi, l'administration du maire Cloutier n'a pas voulu dire le montant nécessaire pour effectuer ce remplacement ni même confirmer que les travaux allaient être entrepris au cours des prochaines semaines: "ça va dépendre du surplus financier que nous

aurons", a-t-on dit.

Il a été possible d'apprendre, auprès du directeur des équipements (par intérim), Michel Tardif, que le système de chauffage était actuellement dans un état lamentable:

"Avec l'usure, le système est continuellement défectueux et il entraîne régulièrement depuis quelques années, des frais impor-

tants en terme de réparation.

Le système actuel sera remplacé par un système pratiquement identique mais beaucoup plus efficace. Au lieu de 15 plaques chauffantes, on en retrouvera maintenant 30 dans tout l'aréna.

Chaque unité dispensera 60 000 BTU comparativement à 90 000 par les unités actuelles. La chaleur par radiation sera donc mieux dispersée dans les estrades.

ROGER LESSARD couronné  
"ATHLÈTE MASCULIN  
DE L'ANNÉE 1988"

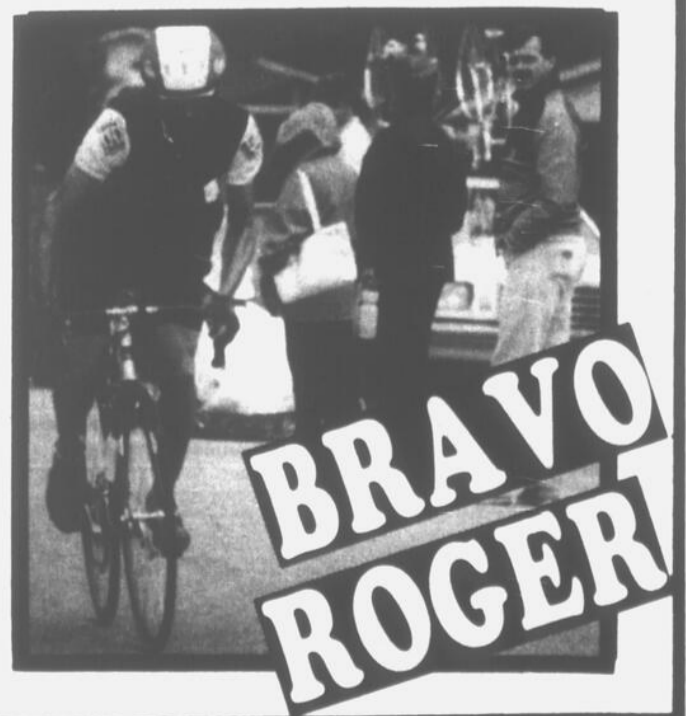
Dans sa catégorie, par  
LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE  
DES SPORTS CYCLISTES (F.Q.S.C.)

**BRAVO ROGER!**

L'équipe de

**L'ÉCHO**  
de FRONTENAC

TE FÉLICITE...



**BILLET**

de la semaine

**Offrez-vous du temps en décembre**

"Prendre son temps..." C'est bien la chose que l'on fait le moins au cours du mois de décembre; pire encore que pour tout le reste de l'année. On prend chacun les bouchés doubles pour en faire le maximum en si peu de temps, de crainte de ne pas arriver en même temps que les autres à la veille de Noël. et soudain, on en voit tant à faire!

Vraiment, décembre c'est un mois particulier! Le mois de la vitesse, le mois du magasinage, le mois des partys de bureaux, des maux de tête, du portemonnaie...

Et si l'on faisait tous quelque chose de spécial, cette année? **Se donner du temps!** Du temps pour penser... du temps pour jouer... du temps pour lire... du temps pour aimer et être aimé... du temps pour se faire des amis... du temps pour rire... du temps pour travailler, bien sûr, mais aussi du temps pour donner!

Au fond de nous, nous vivons Noël et décembre de façon différente. Même si tout, autour de nous, nous pousse à consommer et à sur-consommer, accordons-nous des moments précieux avec les êtres qui nous sont les plus chers.

Prenez-vous du BON TEMPS!

**Opposition politique réclamée à Chartierville**

Il est important, je crois, lorsque on est en politique, d'être franc, si on ne veut pas passer pour un "mangeux de cacahouètes". Dites-moi, Monsieur le Maire Pratte, de Chartierville, pourquoi faites-vous paraître un article dans ce journal, (édition du 22 novembre) condamnant "les citoyens de l'alternative et du bon jugement" qui, ne veulent pas de la pollution qu'une autoroute électrique à haute tension peut apporter, spécialement lorsqu'on a la possibilité de la faire passer ailleurs. Vous faites croire aux gens que nous sommes les responsables d'une perte de revenus de l'ordre de \$100,000, somme accordée par Hydro aux municipalités en guise de dédommagements soit, \$30,000 par kilomètre, sur une distance de près de 4 km. La vérité est toute autre: une somme de 27,000\$ par Km, est accordé et ce montant doit être partagé entre les deux municipalités (Chartierville et Ditton), ce qui fait un total d'approximativement 50,000\$ pour chacune, soit la moitié de ce que vous avez fait paraître. Prenez vous les gens pour des imbéciles??? Est-ce là un comportement sur lequel nous voudrions que nos jeunes prennent exemple?? Veuillez rapérisser votre poisson et nous éteindrons peut-être notre fanal.

De plus, pendant que l'on est sur le sujet d'argent perdu et d'opportunités manquées, lors de la réunion mensuelle du conseil, le 4 juillet dernier, alors que le député François Gérin avait eu l'habileté de mettre \$1,000,000 à la disposition des municipalités de la M.R.C., pour tous projets qui pouvaient être jugés viables, dites-moi, pourquoi m'avez vous si impoliment interrompu, alors que la parole m'avait été accordée, en

prétextant que vous n'étiez pas obligé d'écouter des gens qui venaient de Montréal??? C'était la première fois, depuis les cinq années que j'habitais parmi vous que j'assistais à une réunion du conseil, n'ayant pas d'aspiration politique, et étant de nature, "Bonnasse," je croyais que les élus prenaient automatiquement nos intérêts à coeur, et je pensais que l'on pouvait se fier à eux. J'en ai gardé un étrange souvenir, et je ne comprend toujours pas pourquoi, alors qu'on pouvait avoir tout l'argent nécessaire pour un projet, sans subir l'impact d'une ligne électrique et que tout ce que nous avions à faire, c'était de le demander, vous n'avez même pas voulu poursuivre le sujet? Serait-ce parce que l'argent de ces projets est plus surveillé et qu'il faut y mettre un certain effort, comparativement à l'argent de l'Hydro, et ce par des projets similaires???

N'essayez pas de nous dénigrer et n'essayez pas de nous faire sentir coupable de faire perdre des sommes d'argent importantes à la municipalité alors que c'est de votre incompétence et votre sectarisme dont il est question.

Il faudrait aussi, avertir les gens sur le fait que, selon M. Jacques Blais, président de l'U.P.A. régional: "les 24 meilleurs dossiers, dans le Québec tout entier, pour dédommagement aux particuliers par l'Hydro sont de l'ordre de 1,200\$ de l'acre et ce, pour du terrain en culture dans un milieu agricole. Cette somme dans bien des cas est moins de la moitié en milieu forestier ou éloigné. La rémunération varie donc de \$700 à \$1,400, pour traverser une terre de quatre acres de largeur, si on la traverse avec 100

pieds de large. Vraiment peu si l'on considère que c'est pour la vie et que l'Hydro ne s'est toujours pas engagée à ne pas utiliser d'herbicide, chose qui ne semble pas vous préoccuper le moindrement du monde. Où est la logique de laisser détruire des érables centenaires pour une somme minime maintenant, alors que, lorsqu'elle seront exploitées, elles offriront de l'emploi saisonnier (20 semaines et +) régulier à tous les ans à plusieurs de vos citoyens ??? et que les profits et rétributions en un ans seront supérieurs au dédommagement pour les pylônes d'Hydro qui eux, seront là pour la vie.

Considérant les inconvénients et les risques que cette ligne apportera, et compte tenu du fait que vous n'avez fait aucun effort pour obtenir les subventions disponibles, il n'y a aucune raison pour que l'on s'offre en sacrifice pour la municipalité dans le but d'apaiser vos folies des grandeurs.

Que dire de votre acolyte Lallier, qui a donné tellement de problème aux compagnies minières alors qu'elles faisaient leurs relevés. Il les a harcelé sans répit pour les quelques petits arbres qu'elles ont dû couper. Ces compagnies employaient plusieurs personnes de notre région. Il est le seul à Chartierville qui ait agi de la sorte et les a empêché de faire leur travail. Il n'a, cependant pas eu la même considération lorsqu'est venu le temps de céder les lots de ses voisins à l'Hydro et ce, à leur insu. Encore une fois nous sommes témoins de cette façon qui est toute particulière à votre administration de deux poids, deux mesures.

La reconnaissance de cette attitude et de ces agissements de nos élus, aura, peut-être pur effet, je l'espère, de susciter l'indignation du

(Suite page B-5.)

**OPINIONS**

Il est interdit de reproduire sans autorisation les lettres signées que nous recevons traitées de source d'intérêt public. Ces opinions d'opinion s'engagent en tous les cas la responsabilité du journal et de son éditeur. L'Écho ne s'engage pas à publier toutes les lettres reçues de nos lecteurs, il pourra couper certains passages de ces lettres si les pages répétées ou indélicates.

**Un jeu de chat et de souris**

L'Écho de la semaine dernière relatait la création du Comité pour le progrès et la paix sociale et précisait que ses membres se sont donnés comme but de travailler pendant un certain temps pour rétablir la paix sociale et créer un esprit communautaire pour favoriser davantage le progrès dans le respect des individus et des structures sociales. Nous voudrions maintenant préciser le pourquoi de notre démarche.

C'est que d'abord nous sommes tous affectés par l'ambiance négative pour ne pas dire le climat de chicane incessante reflété par les médias depuis longtemps.

En fait, nous éprouvons même une sorte de honte à constater que la note dominante de l'image de la vie publique de notre ville dans les médias est faite surtout d'insinuations ou d'accusations floues qui attirent bien sûr l'attention des journalistes mais aussi des lecteurs et qui ternissent énormément la réputation de notre ville et de notre communauté. Plusieurs de la soixantaine de notre ville et de notre communauté. Plusieurs de la soixantaine de bénévoles oeuvrant pour l'intérêt public dans divers comités sont découragés par cette ambiance négative et remettent en question leur participation présente ou future. Nous sommes extrêmement inquiets des conséquences de l'image négative de notre ville auprès des investisseurs éventuels et des nouveaux venus en ville, dans tous les secteurs de l'économie et des services, qui tous ont besoin d'établir des relations de confiance et de "flair play" avec les autorités et les fonctionnaires avant de décider de s'établir ici, de s'y installer et d'y élever leur famille. Il est très difficile pour les nouveaux venus de s'intégrer à notre communauté; plusieurs nous ont mentionné éprouver de sérieuses difficultés à s'assimiler au progrès dans la paix sociale puisqu'ils n'entendent parler que de chicanes. De plus, nous sommes profondément troublés de constater que plusieurs personnes dont l'apport serait précieux à la vie publique de Lac-Mégantic refusent de s'avancer et de participer de crainte de se voir élabousser non seulement dans l'assemblée publiques mais aussi dans les médias par des insinuations ou des accusations indirectes pouvant ternir leur réputation.

L'exemple le plus récent de ce que nous voulons éliminer par un meilleur esprit civique est l'entrevue donnée à la radio de Lac-Mégantic par Claude Tessier lundi le 28 novembre lors de la publication de la création de notre comité. M. Tessier déclare ne pas mettre en doute la compétence du conseil municipal mais plutôt sa capacité de répondre aux questions dont il dit, par ailleurs, connaître les réponses. Pourquoi ne communique-t-il pas immédiatement les réponses qu'il connaît pour permettre ensuite aux médias de pouvoir enfin passer à autre chose et couvrir d'autres événements?

M. Tessier annonce encore qu'il entend porter plainte aux différentes instances gouvernementales pour demander de vérifier ses doutes. Ne serait-il pas urgent que ces plaintes soient expédiées immédiatement et que l'on cesse d'en parler après la publication du résultat qu'elles auront eu.

Enfin M. Tessier amène l'opinion publique et trouble les citoyens en demandant à la ville de nommer un médiateur pour, dit-il laver le linge sale en famille.

Tout le monde sait qu'une corporation municipale s'administre par un conseil de sept personnes qui doivent s'exprimer par résolution ou règlement et qui n'ont pas les pouvoirs légaux de déléguer leur décision à un médiateur de leur propre chef comme le voudrait M. Tessier. Seuls le Ministre des affaires municipales et la Commission municipale ont droit de regard et de contrôle sur la corporation et nul doute que l'avocat de la ville, Me Turgeon, peut renseigner les intéressés au sujet de la médiation selon le Code du travail.

Nous sommes d'opinion que cet exemple illustre bien le jeu de chat et de souris qui se fait avec l'opinion publique, c'est-à-dire avec nous les citoyens, en répandant une ambiance de malaise ou des soupçons de malhonnêteté et c'est ce que notre comité veut éliminer.

Nous croyons qu'il est possible de jouer un rôle actif dans la vie publique de notre ville et de poser des questions sans être nécessairement méchant. Nous croyons qu'il est possible de manifester un désaccord avec les autorités publiques (scolaire ou municipale) à propos d'une piscine ou d'une marina) sans pour autant devenir vindicatif. C'est pour cette raison que plusieurs de nos membres ont l'intention d'être présents à l'assemblée du conseil de la Ville de Lac-Mégantic ce soir, lundi.

Pierre Greffard

pour le comité pour le progrès et la paix sociale.

En tant que présidente de la campagne Centraide Estrie pour le résidentiel de Lac-Mégantic, je me dois de dire un chaleureux merci à toute la population pour le bel accueil et leur généreuse contribution. Grâce à eux nous avons ramassé \$4825.00 sur un objectif de \$3000.00.

Les organismes suivants ont reçu une part de la collecte l'an dernier et ont bien voulu prendre part à la campagne cette année. Ce sont: l'Envol (Yvette Desjardins), le C.I.R.F. (Agnès Quirion et Laurence Roy), Méganti-Jeunesse (Colette Larrivée), Club Les Soupapes de la Bonne Humeur, (Louise Richard et Diane Couture) Les Comités Missionnaires Ste-Agnès (Bernadette Blais) et Fatima (Rolande Roberge).

Bravo aux 90 bénévoles des "Coeurs Vaillants" dirigés par neuf dynamiques chefs d'équipe! Paul Genest - Marcelle Bouchard - Denise Gendron - Bihane Lacombe - Léopold Pilote - Colette Larrivée - Lucienne Breton - Norbert Morin et Madeleine Grenier.

Merci aussi à tous nos donateurs anonymes et à M. Jean Girard directeur-adjoint de la sécurité publique.

Ange Aimée Longchamps présidente du comité de Bénévoles. "Les Coeurs Vaillants".

Lac-Mégantic



*Nous comprenons mieux à la vue de ces tragédies, de ces hécatombes de toutes sorte où des nombres considérables de vivants, trouvent la mort, jusqu'à quel point nous sommes privilégiés.*

*Que d'arbres, que d'arbres disparaîtront de nos forêts, cette année encore, pour devenir arbre de Noël!*

*Dame température nous a déjà avertis qu'elle nous réservait un Noël tout blanc et tout froid.*

*C'est la première semaine de l'Avent qui passe.*

*Qui n'a pas déjà un avant-goût de ce que nous apportera la dernière semaine de l'Avent!*

*Avant, durant et après les fêtes, accordons une attention spéciale aux dangers des incendies: en trois mots: "Gare au feu!"*

*Peut-être n'aimerions nous pas autant nos hivers canadiens si nos fourrures de toutes sortes, n'avaient pas autant de charme à nos yeux.*

*Nous oublierons plus facilement, en le supportant plus patiemment, le froid piquant de nos hivers canadiens, si nous nous donnons la peine de temps à autre de nous rappeler les impolitesse des moustiques et les morsures du brûlant soleil d'été, pour nous donner la force de supporter les morsures du froid hivernale.*

**L'ÉCHO**  
de FRONTENAC

JOURNAL HEBDOMADAIRE RÉGIONAL fondé en 1929  
publié le mardi matin, dès lundi midi dans les kiosques  
Rédaction-Administration  
5040, Boul. des Vétérans  
Lac-Mégantic  
G6B 2G5 - Tél.: (819) 583-1630

MEMBRE:  
des HEBDOS A-1  
des HEBDOS du CANADA  
et de l'AUDIT BUREAU OF CIRCULATION

**Présidente**  
Mme L. Philippe Poulin

**Directeur général**  
Gaétan Poulin

**Directeur de la publication**  
Rémi Tremblay

**Journaliste**  
Yves Bellefleur

**Conseillers-publicitaires**  
Michel Pilote  
Rémi Tremblay  
Gaétan Poulin

**Secrétariat:**  
Administration  
Publicité-Abonnement  
Lorraine Poulin  
Lise Paradis  
Violette Savard  
Suzanne Poulin  
Danielle Poulin  
Lucie Durand

**PHOTOCOMPOSITION ET MONTAGE:**  
Multi-Concept  
Ronald Martel inc  
Sherbrooke

**IMPRESSON:**  
Communications des Cantons Inc.  
Sherbrooke

**ABONNEMENT**

**CANADA**  
1 an: 19,00\$  
2 ans: 34,00\$

**ÉTATS-UNIS**  
1 an: 47,00\$

Courrier de 2e classe  
Enregistrement no 1148

Toute reproduction de textes, annonces ou photos est interdite sans autorisation spéciale

# Un gala... tout en beauté!

(Polyvalente Montignac) - Diane Rouillard-Loiselle a bien raison d'être fière de ses finissantes en coiffure professionnelle pour l'exploit réalisé le soir du Gala de compétition "Coiffures en Fête", tenu récemment à l'Auditorium Montignac.

## Rémi Tremblay

Devant au moins 500 personnes, estiment les organisateurs, les quinze élèves de coiffure du Centre de formation Montignac ont fait défiler une trentaine de modèles féminins et masculins auparavant jugés par trois jurés dans les catégories "Coiffure/Femme de jour", "Coiffure/Homme" et "Coiffure/Femme - Fantaisie".

Un décor somptueux, deux animateurs locaux fort bien choisis (Guy Poirier et Charlotte Rouillard Thivierge), des commanditaires prestigieux, sans oublier la belle complicité des boutiques de vêtements, de chaussures, des salons d'esthétique qui avaient prêté leur concours aux étudiants en coiffure.

Toutes les finissantes ont fourni un effort louable, ce

que d'ailleurs le public a bien souligné par des applaudissements d'appréciation à l'apparition de chacun des modèles. Pour plusieurs d'entre elles, l'organisation du Gala a nécessité plusieurs heures de travail, si l'on tient compte que certaines coiffures "Fantaisie" nécessitaient jusqu'à six heures de montage.

Le directeur du Centre Montignac, à la Commis-

sion Scolaire Catholique de Sherbrooke, M. Claude Tessier, a profité de l'événement pour demander au milieu tout son appui dans le cadre des politiques de formation de la main d'œuvre professionnelle adulte, en se disant lui-même fort satisfait de ce premier Gala.

Les finissantes attendaient avec impatience la cérémonie de remise des Trophées et Médailles 88-89. Voici les récipiendaires: TRO-

(Suite page A-8.)



Dans la catégorie "Fantaisie", 14 modèles étaient alignées pour la compétition. Des heures et des heures de travail à remodeler la coiffure, presque cheveu par cheveu. (Photo l'Écho).



Pour les gars, des coiffures "jour" que les huit modèles ont vite adopté. Soulignons que tous les modèles, masculins et féminins, ont fait preuve d'un grand professionnalisme et d'une patience étonnante, bien qu'ils en étaient pour la plupart à leur première participation à ce genre d'événement. (Photo l'Écho).



Les quinze étudiantes en coiffure professionnelle du Centre Montignac entourent leur professeur, Diane Rouillard-Loiselle, quelques instants avant l'ouverture du Gala-compétition. (Photo l'Écho).

## Vous payez

# 0000\$

## de mensualité et aucun intérêt pendant 90 jours\*

Vous n'avez aucun paiement mensuel à effectuer avant 90 jours à l'achat, par l'intermédiaire de Chrysler Crédit, de toute Eagle Premier, Vista ou Medallion 88 ou 89 en stock chez votre concessionnaire Jeep/Eagle. L'offre se termine le 31 décembre 1988.

\* Si vous obtenez un prêt de Chrysler Crédit Canada Ltée pour l'achat d'un des véhicules Eagle énumérés ci-dessous et que vous en prenez livraison entre le 1<sup>er</sup> décembre et le 31 décembre 1988, vous pouvez reporter le premier paiement mensuel de votre prêt pendant 90 jours et ne pas avoir à payer d'intérêt pour cette période. Cette offre s'adresse uniquement aux particuliers achetant au détail. Elle est conditionnelle à une approbation de crédit de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt peut être exigé.

Cette offre n'est valable que chez les concessionnaires Jeep/Eagle participants. Elle ne s'applique ni aux véhicules loués, ni aux parcs-auto.

Auto N. Rosa Inc.  
3354, rue Laval  
Lac-Mégantic, Québec  
(819) 583-3088

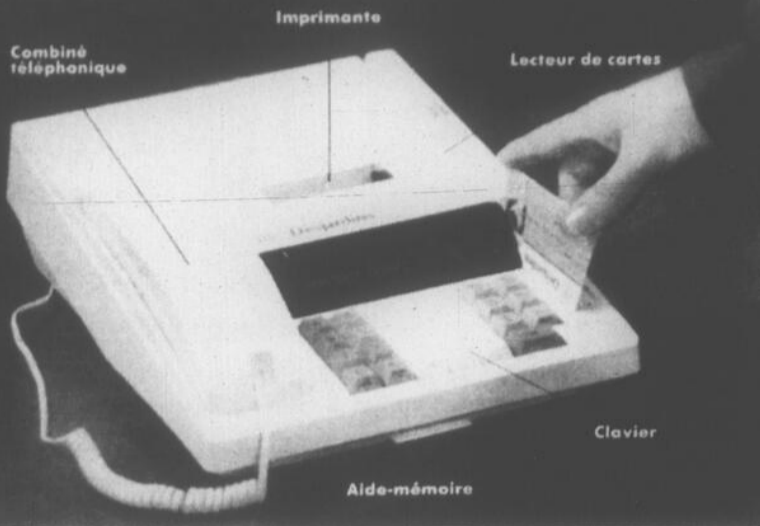


Jeep

Eagle

Ça promet.

## Desjardins installe son premier TPV (Terminal au point de Vente) en région



Le Centre Desjardins de Traitement de Cartes vient d'installer à Lac-Mégantic son premier TPV (Terminal au point de vente, saisie des coupons en directs) pour les utilisateurs de la carte de crédit. Ce terminal est aussi celui utilisé pour le "Paiement direct Desjardins" qui sera implanté au cours de l'année 1989. C'est la boutique MODE PAULONEL du centre-ville qui vient d'en faire l'acquisition; on reconnaît Léo-Paul (Paulo) Richard, Nelson Quirion, propriétaire et Jean-Guy Gilbert directeur-adjoint de la Caisse populaire N-D de Fatima.

\*Autorisation et saisie rapide des transactions Visa et Master Card.

\*Impression automatique du relevé d'opération  
 \*Dépôt direct à votre compte par voie électronique  
 \*Meilleure gestion de l'argent comptant  
 \*Élimination de temps - réduction importante de fraudes



**L'ÉCHO** MAINTENANT dans **583-1630 9500 FOYERS**

## L'ORTHÉSISTE DU PIED vos pieds, votre santé.

Plus de 50% de la population souffre de maux de pieds sous une forme ou sous une autre.

Un déséquilibre peut engendrer des maux de jambes, maux de dos, etc.

Venez rencontrer nos spécialistes pour une évaluation et une prise d'empreintes gratuite de vos pieds sur nos appareils de précision.



Examen gratuit "EN DÉCEMBRE" Prendre rendez-vous

SERVICE ORTHOPÉDIQUE SHERBROOKE  
**FERNAND GROLEAU**

600 RUE KING EST SHERBROOKE QUÉ J1G 1B8 566-5551

## Tout sur les ASSURANCES

Huguette Philippon

### Connaissez-vous le rendement réel de vos dépôts à terme

Avez-vous déjà remarqué la publicité dans les institutions financières, sur le taux d'intérêt? Quelquefois, on remarque qu'une institution, comparée à une autre, offre un taux beaucoup plus élevé. Première question qu'on se pose: pourquoi? Car, il y a deux façons de calculer l'intérêt: a) l'intérêt simple b) l'intérêt composé.

Mais, une autre a fait son apparition, l'intérêt à échéance. Regardons-les de plus près:

a) l'intérêt simple: C'est l'intérêt qu'on paie annuellement, où autre, et que l'on encaisse nous-même.

b) l'intérêt composé: C'est que l'intérêt est déposé en surplus du capital et sera comptabilisé de nouveau l'année suivante, et ainsi de suite.

c) l'intérêt à échéance: En effet, le mot le dit, l'intérêt vous est payé à l'échéance, mais ne représente pas toujours le taux réel.

Voici un exemple:  
 1,000\$ à 10% (5 ans)  
 1,000\$ à 12% (5 ans)  
 1,000\$ à 13% (5 ans)

Intérêt simple  
 \$100/5 ans (500\$)  
 \$120/5 ans (600\$)  
 \$130/5 ans (650\$)

Intérêt composé  
 \$611.  
 \$762.  
 \$842.

Intérêt à échéance  
 \$500.  
 \$700.  
 \$650.

Donc, si on remarque bien dans le tableau ci-dessus, l'intérêt simple ressemble à si méprendre à l'intérêt à échéance. C'est que l'intérêt à échéance est l'intérêt qu'on nous paie et que l'on nous remet à échéance seulement de votre dépôt, et ce, sans aucune autre intérêt entre les périodes. On peut remarquer également que le taux réel de votre dépôt est moindre. Ex: si 1,000\$ à 13% payé à échéance donne \$650. d'intérêt, le même 1,000\$ placé à intérêt composé pour la même période donne 1. Donc, on peut dire que le taux réel de notre dépôt serait de 10.50% par année car celui-ci nous ferait avoir \$647. d'intérêt sur la même période.

N'oublions pas également que si votre versement annuel d'intérêt serait placé à intérêt quotidien, celui-ci générerait encore de l'intérêt. N'oublions jamais que le taux d'intérêt importe peu dans le choix de nos dépôts. La question principale est, quel rendement aurais-je et ai-je besoin de mes intérêts et quelle flexibilité me donnera ce dépôt.

Donc, gare au taux élevé comparativement aux autres institutions financières. Posez des questions et évaluez!

### Service BELL-EAU-CLERC inc.



YVAN BELLAVANCE prop.

- VENTE
- RÉPARATION
- TRAITEMENT D'EAU
- POMPES À EAU
- POMPES PUISARDS

**583-4167**

3655, St-François-Xavier Lac-Mégantic

Ma formation de docteur en chiropratique:

4 années d'études universitaires,  
 5000 heures de cours,  
 ... et des colonnes de livres.



vous diriez qu'elle tient le savoir en main.



Ordre des chiropraticiens du Québec

# Mégantic-Maine: Une liaison naît sous l'arbre de Noël

(Lac-Mégantic)- Chargé par le Ministre du Tourisme Michel Gratton d'une mission officielle au nom de son gouvernement, le président du Bureau du Tourisme de la région de Lac-Mégantic, Monsieur Pierre Bédard, a entrepris en fin de semaine les premières démarches en vue de concrétiser des liens de coopération touristique avec l'État du Maine.

C'est un immense sapin de Noël cultivé à Lac-Mégantic et livré à la ville de Rangeley (Maine), dans le cadre du projet "Giving Tree Week Ends", qui servira de premier jalon à cette volonté commune des autorités du Maine et du Québec de raviver des liens entre les deux grandes communautés, en vue d'une plus grande collaboration aux projets d'ordres économique et touristique, dont celui de "Malamut" sur le Mont Gosford, au Québec.

Rémi Tremblay

nier week-end.

Au nom de ses concitoyens de la ville de Lac-Mégantic, c'est M. Pierre Bédard qui a lui-même livré l'arbre de Noël, d'une hauteur de près 60 pieds, au cours du der-

L'arbre sera au centre des grandes activités carnavalesques prévues entre le 9 et le 18 décembre pour inviter les gens de tout l'État à venir rencontrer le Père Noël, à participer aux acti-

vités de plein-air et à déposer au pied du sapin, les cadeaux qui seront ensuite distribués aux enfants des familles moins bien nanties.

Jeudi soir, toute une délégation de la Ville de Lac-Mégantic, dont le maire Jean-Guy Cloutier ainsi qu'une douzaine d'enfants de la communauté, est attendue dans le Ladeside Park de Rangeley pour une cérémonie spéciale au cours de laquelle la jeunesse méganticoise allumera les décorations de l'arbre de Noël, en présence des hautes autorités de l'État du Maine. Rangeley attache beaucoup d'importance à ces célébrations, juste à mi-chemin entre la ligne de l'Équateur

et le Pôle-Nord.

Le geste est plus que symbolique. Il ouvre la voie à de meilleures relations entre le Maine et la région de Lac-Mégantic, au moment même où ce sont les américains qui manifestent un intérêt accru pour le potentiel touristique de Mégantic, en complémentarité avec leurs propres centres touristiques du nord de l'État, Sugar Loaf et Saddleback.

L'élection de Georges Bush à la présidence des États-Unis et pourquoi pas aussi l'entente de libéralisation des échanges économiques entre le Canada et les États-Unis sont de nature à favoriser une idylle entre deux grandes régions qui, géographiquement et historiquement, avaient plutôt

qu'à se rencontrer face-à-face. Au Maine, on se dit prêt à ouvrir un nouvel axe routier vers le Québec, derrière le Mont Gosford, qui rejoindrait éventuellement l'autoroute des Cantons de l'Est par son pro-

longement jusqu'à East-Angus.

Preuve de cette bonne volonté à la veille de Noël, le président du Bureau du Tourisme, Pierre Bédard, retournera au Maine avant

peu pour participer, à titre de conférencier, à un important symposium sur l'avenir du nord de l'État qui regroupera une vingtaine des plus importantes personnalités du Maine, à Augusta.

## GRANDE VENTE

	<b>Habits de skis</b> <b>Spécial</b> <b>\$40.00</b>	<b>Habits de skis</b> <b>Spécial</b> <b>\$55.00</b>	<b>Gilets</b> <b>Escompte</b> <b>15%</b>
	<b>Corduroy</b> <b>Spécial \$20.00</b>	<b>Jacquets</b> <b>Escompte</b> <b>20%</b>	<b>Espadrilles</b> <b>1/2 prix</b>

La vente débute le 7 décembre au 17 décembre 1988

**Chez MARIE-CHANTALE**  
748, Principale, Lac-Drolet  
549-2428

STOP

## COMMUNIQUÉS...

### Gaz-O-Thon Lions à Nantes

Il y aura un gaz-O-thon au garage Michel Proteau de Nantes, le samedi 10 décembre. Les profits réalisés par le club Lions de Nantes seront versés dans la cagnotte réservée à la fête des enfants. Pour informations Christian Ouellette au 547-3615.

### Al-Anon

Sa consommation d'Alcool vous inquiète-t-elle? Déclinez-vous les invitations aux réunions familiales ou sociales? Votre vie familiale est-elle désagréable? Notre programme peut-être d'un grand secours, en vous joignant aux réunions du vendredi soir, à 20h00 au sous-sol de l'édifice A-A, 4571 rue Champlain à Lac-Mégantic.

### Rock Forest

Une journée pour toutes les familles agricoles, mercredi le 14 décembre de 9h30 à 15h30 à la salle du MAPAQ 4260 Boul. Bourque à Rock Forest, le thème: "L'association et l'établissement des jeunes agriculteurs (trices)".

+++

### Anglais, langue seconde...

Dans le cadre du cours d'apprentissage de l'anglais, langue seconde, le Service de l'Éducation des Adultes de la polyvalente Montignac présentera le mardi 13 décembre à compter de 19h30, au Cinéma Mégantic, la version originale: **Crossing Delancey**. Invitation à tous les intéressés de voir ce film pour tous, 4 étoiles (\*\*\*\*)

**Crossing Delancey:** (Devenir sérieux en regardant un drôle de film) Cette cocasse histoire d'amour traite du sujet d'une désagréable relation entre une libraire très cultivée (Amy Irving) et un humble vendeur itinérant de cornichons (magnifiquement joué par Peter Reigert). Un régal du début à la fin. Et comme ce fut le cas dans son premier film "Hester Street", le directeur Joan Micklin Silver a une fois de plus obtenu le succès en traitant du sujet de l'immigrant juif encerclé dans le "lower east side" de New York. C'est à voir!

# ASSURANCES

FORTIN, GAGNON & LEBRUN INC.



**GÉRARD FORTIN**  
Courtier d'A. Agréé



**JEAN GAGNON**  
Courtier d'A. Agréé



**MICHEL PLANTE**  
Courtier d'A. Agréé

Courtiers en Assurances

SERVICE COMPLET en PROTECTION

4138, rue Laval - Lac-Mégantic 583-1208

## POUR UN CADEAU PRET-A-PORTER

- **25%** sur MANTEAUX et JACKETS
- Lot d'HABITS de NEIGE en SPÉCIAL
- Lot de PANTALONS et CHEMISES à 1/2 prix

Boutique  
chez  
**MADELEINE**

5248, FRONTENAC  
CENTRE-VILLE 583-2470

ESPRIT  
KIDS



- Choix de cadeaux pour bébé en spécial
- Choix de toutous et poupées

# Des investissements supérieurs à 600 000\$ pour Transports RCM En 7 mois, la flotte de camions est passée de trois à 18

Pour la plupart d'entre vous, Transports RCM ne figure pas à votre lot de connaissances et, il est tout à fait normal puisque jusqu'à tout récemment, la compagnie de transports qui est la co-propriété des frères Rock, René, Charles et Marc Couet (pour RCM) ne comptait que sur trois camions qui circulaient presque continuellement dans la région métropolitaine.

Mais, en sept mois, de mars à octobre, ses dirigeants ont investi un peu plus de 600 000 \$ dans l'implantation d'un garage-atelier dans le parc industriel de Lac-Mégantic puis, dans l'acquisition de nouveaux camions qui sont venus grossir à 18 la flotte de camions.

## Yves Bellefleur

Mise sur pied en 1984 par les frères René, Charles et Marc, la compagnie de transports est devenue, en quatre ans, une entreprise créatrice d'emplois et importante en terme de retombées économiques pour la région.

Transports RCM donne du travail à 24 personnes dont 20 sont des camionneurs alors que les quatre autres s'affairent à l'entretien, à la mécanique générale et à l'administration au garage atelier de la rue Roberge dans le parc industriel.

La compagnie que dirige Rock Couet dispose de

près de 4000 pieds carrés à son garage-atelier qui sert également de bureau pour la supervision des expéditions.

Le garage atelier de Transports RCM est situé à même l'ancien entrepôt de Gérard G. Bolduc. Le bâtiment grand de 12 000 p.c. a été acheté en juillet dernier, par les frères Rock, René, Charles, Marc et Louis Couet. Incidemment, ce dernier gère déjà un atelier d'usinage sur la rue Québec-Central. Transports RCM se trouve en location à l'intérieur de ce bâtiment. L'autre section, celle là de 8000 p.c., est occupée par Réchapex

(Good-year).

## ACQUISITIONS

Avant qu'elle ne procède à l'accroissement de sa flotte de camions, au printemps et en octobre derniers, Transports RCM effectuait de la sous-traitance auprès de compagnies de transport spécialisées. Les trois camions que possédait alors Transports RCM circulaient principalement dans la région métropolitaine.

En mars dernier, les dirigeants de l'entreprise procédaient à l'acquisition de trois des quatre camions que possédait Granit Bussièrre de Ste-Cécile. Du

même coup, Transports RCM s'assurait des contrats de transport partout en Amérique du nord, là où se trouve les clients de Granit Bussièrre.

Sept mois plus tard, Les Aciers Canam de St-Gédéon (une division du groupe Canam-Manac) négociait avec les frères Couet, la vente de 12 de ses 27 camions servant au transport des poutrelles d'aciers.

En octobre, la vente était conclue et Transports RCM portait à 18 sa flotte de mastodontes.

Lors d'un entretien, Rock Couet, le directeur des opérations, a qualifié les

d'énormes possibilités de croissance", d'indiquer l'homme dans la trentaine.

## AMÉRIQUE DU NORD

Les principaux clients de Transports RCM se retrouvent à St-Gédéon (Aciers Cannam), dans l'agglomération Ste-Cécile-St-Sébastien. Lac-Drolet (Granit Bussièrre et Granit Appalaches) puis à Woburn (industries de Cèdre Pépin, Atlantic Cedar et Southern Import).

Les camions blanc de Transports RCM circulent aux quatre coins de l'Amérique du Nord. Afin d'assurer la rentabilité des déplacements, le "dispatching" des camions devient une opération très importante pour la compagnie de transport. Il faut penser en fonction du transport dans les deux sens: "Hier, donne en exemple Rock Couet, un de mes camionneurs se rendait à Knoxville au Tennessee (USA) afin de livrer du granite de construction provenant de chez Granit Bussièrre". Il poursuit: "Après avoir livré la marchandise, notre camionneur s'est dirigé dans l'État

de la Caroline du Nord pour y prendre un chargement de blocs de granite pour approvisionner l'usine de Granit Bussièrre".

Un autre exemple: "Demain, un de nos camions quittera St-Honoré dans la Beauce afin d'aller livrer des lattes de clôture à St-Louis au Missouri. Une fois déchargée, la remorque sera à nouveau chargée de bois de sciage qui sera expédiée à une entreprise de la région".

"C'est ça le transport dans les deux sens; nos camions doivent rouler pour quelque chose; on ne peut se permettre de rouler sans marchandises".

Les dirigeants de Transports RCM caressent-ils des projets futurs? "Non, pas pour le moment", répond Rock Couet. "Pour nous, il s'agit maintenant de consolider nos actifs et après, on verra".

Selon les prévisions des dirigeants, Transports RCM devrait réaliser un chiffre d'affaires de 2 millions \$ pour l'année 1989 se terminant en octobre prochain.

(Suite de p. A-5.)

PHÉES: Coiffure Femme/jour, 1er prix: Lisa Lafon-

taine; 2e prix: Céline Couture. Coiffure homme/jour, 1er prix: Céline Couture, 2e prix: Gaétanne Martel. Coiffure femme/fantaisie; 1er

prix: Nancy Jacques, 2e prix: Céline Couture.

MÉRITAS pour l'année écoulée: "Élève de l'Année"

Doris St-Hilaire; "Efforts soutenus" Nancy Jacques; "Mérites Professionnels" Julie Bouffard; "Meilleurs Notes théoriques" Julie Bouffard; "Meilleurs Notes pratiques" Céline Couture.



Dans la catégorie "Coiffure Femme/jour", neuf modèles ont porté les créations des étudiantes en coiffure. Une journée qu'elles n'oublieront pas de si tôt! (Photo l'Écho).

L'ÉCHO

UNE ANNONCE DANS L'ÉCHO C'EST PAYANT!

583-1630

## Viandes en Fête

A la Boucherie chez Guy

Pour vos tourtières  
**PORC haché MAIGRE**  
1,48 la livre 3,26/kg

Porc et veau hachés  
2/3 porc, 1/3 veau  
1,89 la livre 4,17/kg

Boeuf haché mi-maigre  
1,78 la livre 3,92/kg

Cubes de boeuf  
Extra-maigre 2,69 la livre 5,95/kg

Epaule de jambon  
"Melrose" Picnic fumé  
1,18 la livre 2,60/kg

1 Tirage par semaine jusqu'au 24 décembre  
**GAGNANTES DU LIVRE DE RECETTES**

- 1er tirage: Suzanne Quirion, Audet
- 2e tirage, 19 nov.: Berthe Couture, Ste-Cécile
- 3e tirage, 26 nov.: Nicole Carrier, Woburn

**MEILLEURE QUALITÉ À MEILLEUR PRIX!**

# BOUCHERIE CHEZ GUY

4298, LAVAL LAC-MÉGANTIC 583-0617

**Gagnez**  
en vigueur jusqu'à samedi 10 décembre  
"La Table en Fête"  
(valeur \$29.95)

POLARIS '89 - POLARIS '89 - POLARIS '89 -

## JAC-MER MARINE enr.

VOUS INVITE À VENIR VOIR SES MOTONEIGES

### POLARIS '89

DES RABAIS SONT OFFERTS SUR NOS MODÈLES EN STOCK

PLUS UN SERVICE APRES-VENTE DES PLUS APPRECIÉS

**JAC-MER MARINE ENR.**  
6988 Salaberry LAC-MÉGANTIC  
Tél.: (819) 583-5384

# AIDE-MAGASINAGE DES FÊTES

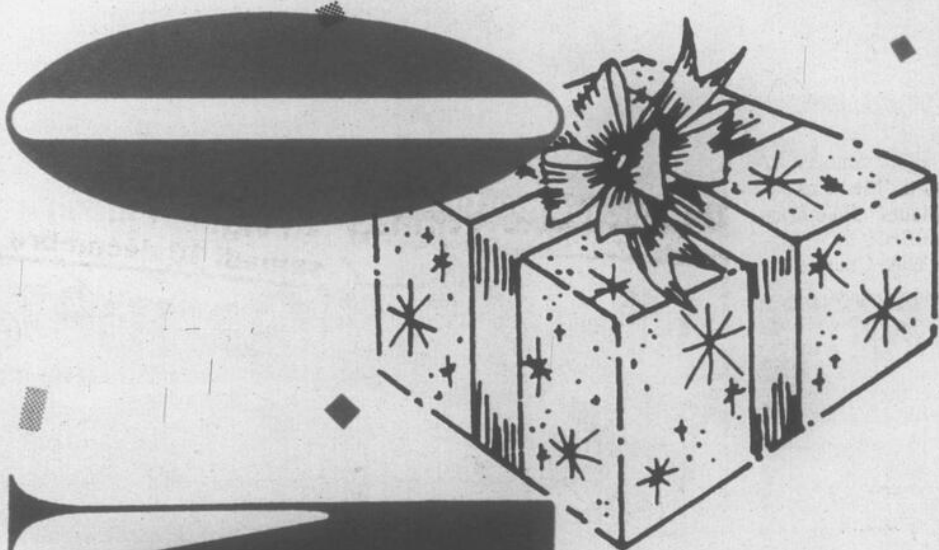
SUPPLÉMENT DE

## L'ÉCHO

de FRONTENAC

# N

# B



# N

### VOUS CHERCHEZ...

• des idées cadeaux

• des bijoux

• des accessoires

• la mode pour Noël

## BOUTIQUE MARIE-SOLEIL

5320 FRONTENAC  
CENTRE-VILLE  
583-27789

20%

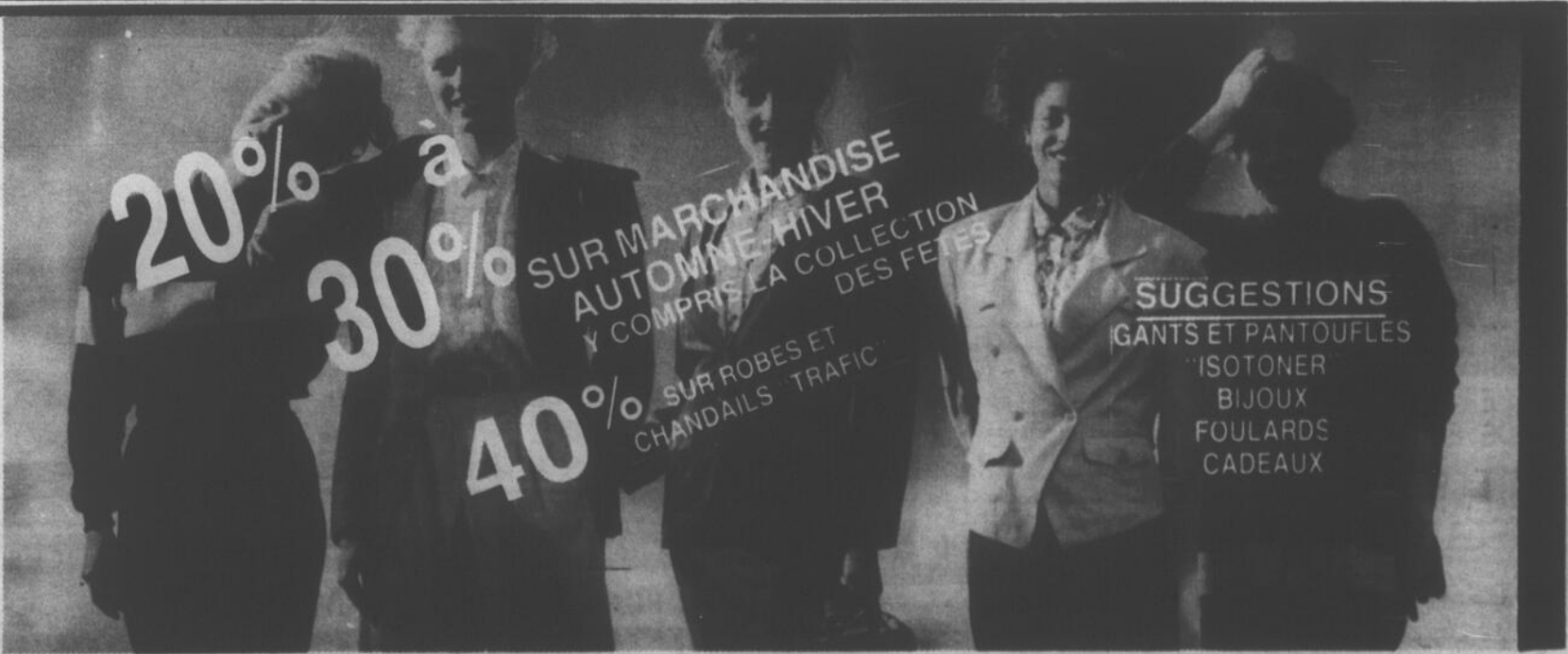
à  
30%

40%

SUR MARCHANDISE  
AUTOMNE-HIVER  
Y COMPRIS LA COLLECTION  
DES FÊTES

SUR ROBES ET  
CHANDAILS TRAFIC

SUGGESTIONS  
GANTS ET PANTOUFLES  
ISOTONER  
BIJOUX  
FOULARDS  
CADEAUX





# AIDE-MAGASINAGE DES FÊTES

## L'embaras du choix

(CSDA) La liste des cadeaux à offrir est infinie... Les boutiques qui annoncent pour tout programme et qui affichent pour toute enseigne le simple mot "cadeaux" se sont multipliées au cours des dernières années, et leur nombre va sans cesse croissant. Aux cadeaux typiquement québécois s'ajoutent les innombrables objets venus d'au-delà des frontières, sélectionnés et vendus dans tous les grands magasins, véritables supermarchés internationaux. Pour trouver un cadeau vous n'avez réellement que l'embaras du choix... et vous voici justement bien embarrassé. Plusieurs considérations entrent en jeu dans "l'art de bien choisir". La personnalité du destinataire, son âge, son mode de vie, ses goûts. Puis le temps dont vous disposez pour courir les magasins et la somme que vous pouvez consacrer à son achat.

Pendant longtemps, et bien longtemps après que vous l'avez vous-même oublié, votre cadeau parlera de vous à qui vous l'avez offert. Il dira longtemps votre goût, votre personnalité. Un cadeau ne se fait pas à la légère, il ne se fait pas sans qu'on y attache d'importance, sans en prendre la peine.

Choisissez bien, choisissez surtout en pensant à l'autre, en pensant "au fond" de l'autre. Il y a quelque chose de bien précieux dans ce cri du coeur: "Je vous le donne parce que je l'aime!".

Mais il est pourtant préférable de dire: "Je vous le donne parce que je crois, vraiment, que vous l'aimerez"... et c'est dans cette petite nuance que réside surtout la grande difficulté du choix.

C'est entre le 15 décembre et le 10 janvier que se situe la grande "saison des cadeaux". Durant cette période, les boutiques spécialisées réalisent les deux tiers de leur chiffre d'affaires annuel et les magasins de jouets, plus de la moitié; et si 57% de la production de bonbons et de chocolats s'écoule durant ces trois semaines c'est pour se voir consommer en huit jours...!

Les origines de ce grand élan de générosité, de cet universel échange de cadeaux sont à la fois chrétiennes et païennes: au cours des "Saturnales" fêtes romaines en l'honneur de Saturne, célébrées du 17 au 23 décembre, d'après notre actuel calendrier, ainsi que le note Polydore Virgile: "Les amis se rendaient réciproquement visite, festoyaient ensemble, échangeaient des cadeaux (rameaux, bou-

gies de cire, poupées d'osier)".

Parallèlement aux Saturnales romaines, dans les pays germaniques et en Gaule, le sapin, figure païenne, est adoré.

Le jour de la naissance du sauveur, bergers et rois mages se rendent à Bethléem déposer leurs offrandes au pied de l'enfant Jésus.

Dès la fin du IIIe siècle, on fête chaque année l'anniversaire de la naissance du Christ.

Avec la marée montante du christianisme, les deux usages finissent par se mêler pour ne plus devenir, dans tout le monde romain, qu'une seule grande fête: Noël.

Aujourd'hui, si le Jour de l'An est prétexte à des réjouissances où se mêlent cadeaux, champagne et vœux, Noël, fête chrétienne, est pour tous, essentiellement, une fête de famille où l'on s'efforce de combler proches et enfants par mille trésors amoureux disposés devant la cheminée... car les enfants qui auront connu de tels bonheurs sauront et voudront les donner à leur tour, à leurs propres enfants, tant il est vrai que les êtres humains ne cessent, au long de leur vie, de se réferer inconsciemment à leur enfance, pour en prolonger les bienfaits.

### Un cadeau apprécié:

## L'humidificateur portatif

(CSDA) Améliorez votre confort et combattez les vilains rhumes avec un humidificateur. A moins d'utiliser un appareil intégré au système de chauffage ou un gros modèle à tambour capable d'humidifier tout un étage,

optez pour un humidificateur portatif. Parmi les différents modèles, nous recommandons les systèmes à ultrasons. Leur débit est suffisant pour humidifier jusqu'à deux pièces normales et ils sont très silencieux.

Toutefois les appa-

reils ultrasoniques ne sont pas indiqués lorsque l'eau utilisée est très dure puisqu'ils répendent alors une fine poussière blanche dans l'air. Seule la déminéralisation de l'eau à l'aide d'un filtre spécial pourra régler ce problème.



Louise Tanguay  
maître-coiffeur

Salon chez Louise

Coiffure pour dames

• Coupes avant-gardistes • Brushing  
• Permanentes • Mini-vagues • Coloration

Spécialités: REFLET - BALAYAGE - MÈCHES  
3304 Victoria 583-3396

# Nouvelles SUPERSON YORX

ÉDITION NEWAVE

**NEWAVE FP1010 — RADIO AM/FM STÉRÉO ET MAGNETOCASSETTE TRIPLE**

- Récepteur AM/FM stéréo, à glissière de syntonisation
- Magnétocassette triple, à lecture continue et copiage à haute vitesse
- Deux haut-parleurs toutes fréquences de 3 pouces
- Fonctionne avec adaptateur c.a. (fournil ou sur piles (non fournies))
- Antenne FM télescopique et bandoulière
- Dimensions: 4 1/4 po (h) x 22 3/4 po (l) x 4 1/2 po (p)
- Newave noir,ivoire ou bourgogne

**NEWAVE FM2502ST — RADIO AM/FM STÉRÉO ET MAGNETOCASSETTE DOUBLE**

- Télécommande sans fil
- Récepteur AM/FM stéréo avec touche de volume et correcteur de fréquences gauche/droit à 3 bandes
- Magnétocassette double, à lecture continue et copiage à haute vitesse, horloge électronique à voyant fluorescent
- Tourne-disque compact à entraînement par courroie
- Deux enceintes toutes fréquences 1574 à grilles en tissu
- Meuble fini
- Dimensions: 32 1/4 po (h) x 36 1/2 po (l) x 14 1/2 po (p)
- Newave noir ou ivoire

**NEWAVE FM2100P — RADIO AM/FM STÉRÉO ET MAGNETOCASSETTE DOUBLE**

- Récepteur AM/FM stéréo, à syntonisation et commandes par glissières
- Magnétocassette double, à lecture continue et copiage à haute vitesse
- Tourne-disque compact à entraînement par courroie et contrôle électronique de vitesse
- Deux haut-parleurs toutes fréquences 1574 à grilles élégantes
- Dimensions: 10 3/4 po (h) x 24 1/4 po (l) x 11 po (p)
- Newave noir,ivoire ou bourgogne

**NEWAVE FM2411P — RADIO ET MAGNETOCASSETTE DOUBLE**

- Récepteur AM/FM stéréo, à correcteur de fréquences gauche/droit à 3 bandes
- Magnétocassette double, à lecture continue et copiage à haute vitesse
- Tourne-disque compact à entraînement par courroie
- Deux haut-parleurs toutes fréquences, à récupération des basses fréquences
- Dimensions: 14 1/2 po (h) x 31 3/4 po (l) x 11 po (p)
- Newave noir ou ivoire

### Pour un NOËL en musique

PROMOTION SUR SYSTÈME DE SON YORX  
ÉCOUTEUR GRATUIT (valeur 29.98) AVEC TOUT ACHAT  
D'UN SYSTÈME DE SON (Quantité Limitée).

# SHIER LTÉE

Entrée arrière donnant sur un vaste stationnement asphalté.

5200, Frontenac Lac-Mégantic 583-2404





# AIDE-MAGASINAGE DES FÊTES

## Les Québécois aiment recevoir

(CSDA) Une enquête récemment effectuée a démontré que les Québécois organisent de plus en plus de réceptions à la maison. Ils adorent faire la fête!

Les gens sentent le besoin d'entretenir des liens solides dans ce monde où tout évolue si rapidement. Noël est une des périodes où nous aimons nous retrouver en famille ou entre amis, et une réception à la maison est sûrement la façon la plus intime de raviver

de vieux souvenirs ou d'en créer de nouveaux.

Pendant la période des fêtes, alors que la décoration de l'arbre de Noël, les diverses célébrations et les rencontres avec le Père Noël sont des valeurs sûres, les Québécois reçoivent plus qu'à n'importe quelle autre période de l'année.

Le sondage a aussi révélé que:

1 - Les Québécois sont sociables! Nous

voulons nous réunir dans une ambiance dépourvue de cérémonie, sans nécessairement inviter moins de gens. Une réception d'adultes réunit en moyenne entre sept et douze invités et près du tiers des réceptions comptent plus de 19 invités.

2 - "Venez nous voir" a remplacé la formule "Vous êtes cordialement invités..." Bien que la réception officielle et soigneusement orchestrée ait encore

sa place chez nous, la tendance est à la spontanéité, la réception à la bonne franquette.

3 - L'hiver, surtout la période des fêtes, est LA saison des réceptions. 70% de toutes les femmes interrogées organisent des réceptions durant les mois de novembre, décembre et janvier.

4 - On aime souligner les occasions spéciales avec des réceptions spéciales. Les réceptions d'anniversaire, de remise de diplôme et d'anniversaire de naissance sont les réunions les plus populaires lorsque l'on désire

fêter quelqu'un.

5 - On organise des réceptions "simplement parce que..." Les réceptions sans motif précis sont toujours les plus populaires; elles

représentent 31% de toutes les réceptions d'adultes. Les mêmes données sont aussi vraies pour les adolescents.

6 - Organiser des

réceptions finit par créer une accoutumance! Environ un tiers des personnes interrogées organisent elles-mêmes les deux tiers de toutes les réunions.

## SUGGESTIONS DE CADEAUX



### CABLES DE BATTERIE

- 12 pieds; calibre 6
- Câbles de cuivre, flexibles et durables qui ne s'emmêlent pas; enduit TPR
- Pincettes en cuivre, 400 ampères
- Coffret de transport en plastique résistant

**SPÉCIAL 24.99\$**



### CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE À PRISE 1/2 - 4 mcx

- En alliage d'acier plaqué nickel-chrome
- Échelle ajustable de précision
- Deux échelles: 20-150 pl. lbs. / 2.8-20.7 mkg
- Adaptateur 1/2" à 3/8"
- Rallonge de 5"
- Coffret de rangement en plastique.

**SPÉCIAL 48.88\$**

### NÉCESSAIRE DE CHALUMEAU AU PROPANE 5 MCX

- Idéal pour le bricoleur!
- Comprend: chalumeau à bec mince en laiton massif, bec tout-usage s'adaptant au brûleur et allumoir; bouteille de propane Bernzomatic de 400 g et plateau en plastique.

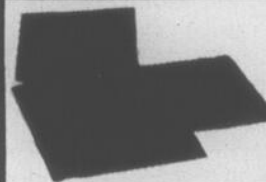
**SPÉCIAL 19.99\$**



### COMPRESSEUR 2 CV INGERSOLL-RAND

- Moteur de 110/220 volts (prise 110 volts incluse)
- Réservoir de 20 gallons (É.U.). Jet d'air de 8.9 CFM à 90 PSI. 25' de boyau avec mandrin.
- Connecteurs N.P.T. de 1/4". Fabriqué aux É.U.
- Garantie d'un an pièces et main-d'oeuvre.

**SPÉCIAL 749.99\$**



### TAPIS D'AUTO "SAUVE-PANTALON"

- Protège les revers de pantalon et les tapis contre les taches!
- Les nervures profondes retiennent jusqu'à 830 ml d'eau et de calcium.
- Noir, bleu, bourgogne, brun gris ou sable.

**SPÉCIAL**  
Avant **12.99\$** ch  
Arrière **6.99\$** ch

*Lapointe*  
FOURRURES



OFFREZ UN PRÉSENT DONT ELLE SE SOUVIENDRA LONGTEMPS

OFFREZ de la FOURRURES

NOUS AVONS UNE LIGNE DE MANTEAUX POUR TOUTES LES BOURSES

Offrez

*la chaleur de l'élégance*

3024 Agnès Lac-Mégantic 583-0726

L. VEILLEUX V.A.P.

4766 LAVAL  
LAC-MEGANTIC 583-2324

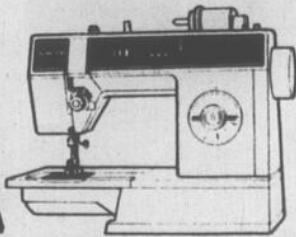
## SURJETEUSE

- Coud • Bords • Rogne
- Surjette à grande vitesse
- Bras libre
- Plaque pour ourlet

À PARTIR DE **499\$**

PRIX AVANT NOËL

## DES IDÉES CADEAUX



Jamais Singer n'a-t-elle offert, à un prix si raisonnable, tant de caractéristiques hors ligne dans une machine telle que le Stylis<sup>®</sup>, modèle 6232; comme par exemple... • 11 points • Un éventail complet de points d'assemblage • Points pratiques et de fantaisie.

PRIX AVANT NOËL

**499\$**

## ASPIRATEUR CENTRAL

- (gros modèle domestique)
- Modèle S200C (2.5 c.v.)
- Jeu d'accessoires complet
- Boyau 30" • Garantie 5 ans
- Ensemble 3 sorties

**575.\$**

PRIX AVANT NOËL

**SINGER**

Le Trousseau Enrg.  
6413, Salaberry

Lac Mégantic  
583-4710



# AIDE-MAGASINAGE DES FÊTES

## Dénicher l'objet rare



(CSDA) Pendant les semaines qui précèdent Noël, grands et petits magasins vous présentent d'admirables rayons "cadeaux". Toutefois, n'oubliez pas une série de magasins qui vous proposent des trésors charmants et souvent peu coûteux:

- les magasins de matériel pour peintres et dessinateurs. Vous y trouverez tout ce dont peut rêver un artiste, du simple crayon de

couleur jusqu'aux encres, aux gouaches et aux peintures les plus spécialisées, en passant par les papiers, les cartons, les pincesaux, les plumes, les chevalets...

- certains petits magasins d'artisanat sont bourrés d'articles jolis et amusants. Petits animaux taillés dans le bois, tapisseries de toutes tailles et de toutes couleurs, vases aux formes originales, statuettes, gravures, reproductions, etc.

- visitez aussi certains magasins d'antiquaires. Avec un peu de flair, vous pouvez trouver des cadeaux qui plairont vraiment par leur bon goût: petits soldats de plomb anciens, une longue chaîne appartenant au temps passé et qui a beaucoup de chic, un moulin à café, un chaudron ou encore une cafetière miniature et qui faisaient partie des jouets (très raffinés) de nos arrière-grand-mères!

## Offrez un cadeau qui vaut de l'or!

Cette année pour les Fêtes, offrez des fleurs et un cadeau digne d'être gardé précieusement. Offrez le Bouquet Corbeille florentine de Teleflora, des fleurs fraîches dans une élégante corbeille plaquée argent... de l'argent qui vaut de l'or!

Nous pouvons livrer ce ravissant souvenir de Noël localement ou, via Teleflora, partout au Canada et aux É.-U. On vous saura gré de votre attention et de votre bon goût.



### DOMAINE DES FLEURS ENR.



MME GEMMA GROSLOUIS, prop.

157A, rue Principale  
COURCELLES - Tél.: (418) 483-5220

©1988 Teleflora

Plan mise de côté  
pour  
**NOËL**

Lorsque la compétence,  
l'intégrité et le service  
sont vos critères  
de sélection d'un  
bijoutier, recherchez  
celui qui affiche ce symbole...

MEMBRE

**BIJOUTERIE DOMAINE des FLEURS**  
157A rue Principale  
Courcelles (418) 483-5220

**MIGHTY MITE - EUREKA VAC MODÈLE 3120**

- Support d'outils amovible
- Commutateur à pied ou à main
- Puissant moteur de 2 n.p.
- Rechange facile des sacs
- Disponible en différentes couleurs
- Orifice de soufflerie
- Grandes roues qui permettent un meilleur déplacement
- Roue directionnelle
- Dégagement rapide du cordon de 20' de long.

**RÉDUIT DE 25\$ d'ici Noël**  
Rég: 214.95  
Spéc. 189.95  
NOTEZ: Balai TURBO Disponible à 54.95

**EUREKA EXPRESS**

**MODÈLE 8260**

**ASPIRATEUR-CHARIOT**

- Moteur puissant (3.2c.v.)
- 25% plus léger que tout autre aspirateur électrique comparable
- Sac facile à changer/système silencieux "KLAN"
- Compartment de rangement d'outils à même l'aspirateur.
- Orifice de soufflerie/hose flexible anti-écrasement

**ÉLECTROBROSSE**

- Modèle à profil bas
- Rouleau-brosse Vibra-Groomer III en acier chromé avec barre de battage. Réglage de hauteur automatique.

Nettoyage combiné tapis/plancher  
Brosses pour le long des murs et les coins

**RÉDUIT DE 50\$ d'ici Noël sp 424.95**

**ASPIRATECH ENR.**  
VENDONS, REPARONS ET INSTALLONS TOUT CE QUI ASPIRE  
6375, rue SaLaberry LAC-MEGANTIC  
Tel: (819) 583 5866



# AIDE-MAGASINAGE DES FÊTES

## Offrez vos voeux

A Noël, il faut accorder une pensée à ceux qui ne sont pas là! Vous la manifesterez

par une jolie carte de voeux ou par un coup de téléphone, c'est selon. Le coup de téléphone est évidemment réservé aux proches, à qui il sera bien agréable d'entendre votre voix. Mais ne formulez pas vos souhaits sur le coup de minuit lorsqu'ils s'adressent à votre grand-mère ou une vieille tante, leur sommeil est souvent léger et fuyant. Réservez ce genre de surprise pour une amie intime.

Une autre façon de présenter vos voeux consiste évidemment à

envoyer une carte. Il en existe des variétés pour des prix tout aussi divers. Cependant, si vous aimez donner plus de poids, plus de personnalité à vos souhaits, présentez-les avec des cartons décorés par vous (ou par vos enfants).

### A QUI PRÉSENTER DES VOEUX?

Mais à tous les membres de votre famille qui ne vivent pas sous votre toit, à tous vos amis, à tous ceux auxquels vous pensez quelquefois en vous disant qu'il serait bien

temps de prendre de leurs nouvelles. C'est l'occasion de renouer chaleureusement avec tous ceux que vos occupations journalières vous avaient fait négliger et de leur prouver que vous ne les oubliez pas. Montrez un intérêt particulier en choi-

sissant les voeux selon le problème de chacun (la santé, la profession, la vie sentimentale, etc).

Vos supérieurs également apprécieront des voeux élégamment et discrètement présentés.

### LE PERE NOEL

Magasine  
**CHEZ NOUS**  
POURQUOI  
PAS  
VOUS?

PERCEUSE À COLONNE

16 VITESSES

295.00\$

18.

18.00\$

JEU DE 14 CLÉES COMBINÉES  
DE 3/8 à 1 1/4  
ACIER FORGÉ

39.95\$

65.95\$

28.50\$

**CANOX**

**LEOREGI inc.**

4766 LAVAL LAC-MÉGANTIC

**583-3605**

### UNIGLOBE

**VOYAGES SARTIGAN inc.**

Francine Maranda  
Agent extérieur

Lac-Mégantic et environs  
Rés.: (819) 583-4403

10500, 1ère Avenue  
ST-GEORGES EST  
Beauce  
G5Y 6X8  
Tél.: (418) 228-2747



3680 St-Alphonse  
Lac-Mégantic  
G6B 1M9

Francine Maranda Comtois  
**(819) 583-4403**

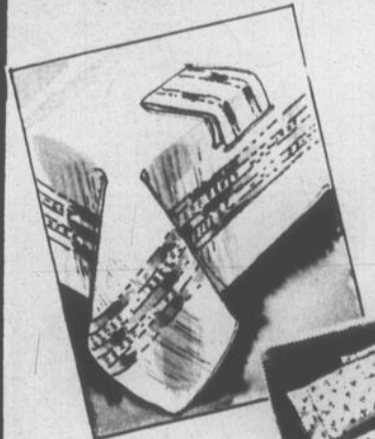


## NOUVEAUTÉ EN DÉCORATION

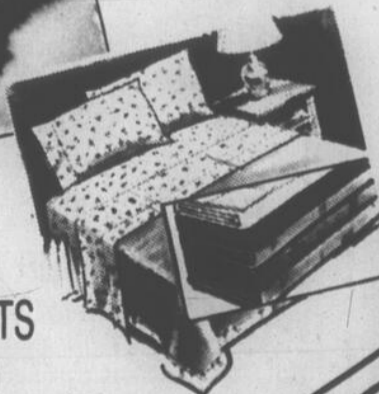
POUR LA DÉCORATION DE TOUTES LES PIÈCES



- Assortiment de **CADRES** de distinction
- Assortiment de **CADRES** Laminés
- **LAMPES**
- **FIGURINES**, Etc.



- **NAPPES**
- **COUVRE-LITS**
- Ensembles de **DRAPS**



DÉPARTEMENTS  
MEUBLES et  
DÉCORATION



**SERVIETTES  
DÉCORATIVES**  
ACCESSOIRES  
DE  
SALLE  
DE BAIN

# SHIER LTÉE

Entrée arrière donnant sur un vaste stationnement asphalté.

5200, Frontenac

Lac-Mégantic

583-2404





# AIDE-MAGASINAGE DES FÊTES

## Pour un après-Noël tranquille

(CSDA) Serez-vous du nombre des personnes qui recevront à Noël cette année deux exemplaires du même livre, un gilet trop grand ou d'une couleur que vous n'aimez pas, ou encore un appareil électrique que vous considérez inutile? Vous ferez alors la file au magasin pour obtenir un échange ou un remboursement. Mais des difficultés peuvent survenir...

Les bureaux régionaux de l'Office de la protection du consommateur reçoivent chaque année durant la période des Fêtes de nombreuses demandes de consommateurs qui s'interrogent sur leur droit d'échanger un bien ou de récupérer l'argent déboursé pour un achat. L'Office croit donc utile de faire une mise au point sur les questions qui reviennent le plus souvent et de formuler quelques conseils qui simplifieront les choses pour tous, consommateurs autant que commerçants.

Y a-t-il une loi qui fixe les prix?

On peut payer un produit plus ou moins cher selon le magasin où on se le procure. Ces différences de prix peuvent parfois sembler exagérées, mais ni la Loi sur la protection du consommateur ni une autre loi ne contrôlent les prix, qui ne sont déterminés que par la libre concurrence. C'est donc en magasinant et en comparant les prix qu'on peut économiser.

Peut-on annuler l'achat d'un bien non défectueux?

Il peut arriver qu'on désire se défaire d'un

bien récemment acquis et ce pour plusieurs raisons. On a reçu en cadeau un objet qu'on avait déjà, on a changé d'idée sur le téléviseur couleur qu'on vient de se procurer, en n'aimant plus la couleur du manteau d'hiver acheté à la fin d'août, les souliers qu'on n'a pas pris la peine d'essayer au magasin s'avèrent trop grands... Dans tous ces cas, le commerçant n'est pas obligé d'après la loi de reprendre le bien, de l'échanger ou de remettre au client une note de crédit.

Bien sûr la plupart des marchands consentent à l'une ou l'autre de ces solutions lorsque le bien est en bon état et qu'il est rendu dans un délai raisonnable. Le délai varie selon le magasin ou selon l'article, et dans presque tous les magasins on consent à le prolonger durant la période des Fêtes. Mais il s'agit de règlements internes dont les commerçants sont libres de fixer les conditions, pourvu évidemment qu'ils s'en tiennent à la politique d'échange ou de remboursement annoncée.

Et si j'ai donné un acompte sur un bien mis de côté?

L'achat d'un bien constitue un contrat, que l'on confirme en déposant un acompte. Bien que certains commerçants soient assez souples dans ce domaine, ils pourraient légitimement refuser l'annulation d'une mise de côté, obligeant le consommateur à respecter son contrat.

Et si le bien est défectueux?

La Loi sur la protection du consommateur

prévoit que les biens qu'on se procure doivent pouvoir servir à un usage normal pendant une durée raisonnable. Si un bien est défectueux, le marchand est donc obligé de le réparer ou de le faire réparer sans frais additionnels pour le consommateur. Si le bien n'est pas réparable, il doit alors l'échanger et si cela est impossible, le rembourser.

Qu'en est-il des notes de crédit?

La remise d'une note de crédit est une pratique de moins en moins utilisée par les commerçants. Plusieurs consommateurs veulent être remboursés lorsqu'ils ont une note de crédit et qu'ils ne trouvent rien à leur goût dans le magasin. Mais si le marchand a spécifié que la note de crédit n'est valide qu'en marchandise, rien ne l'oblige à rembourser. Si ce n'est pas indiqué, il devra rembourser le consommateur, pourvu que celui-ci le réclame à l'intérieur du délai mentionné.

Que faire pour simplifier les choses?

Afin d'éviter que les cadeaux de Noël ne deviennent une occasion de s'endetter et de se compliquer la vie, les consommateurs peuvent prendre plusieurs précautions:

- prévoir un budget et ne pas abuser du crédit, car on s'expose à des surprises désagréables après les Fêtes. Il ne faut surtout pas oublier que pendant cette période on se laisse aller facilement à l'émotivité dans ses achats!

- vérifier les prix dans plusieurs magasins;

- bien examiner la marchandise avant l'achat;
- avant de payer, se renseigner sur la politi-

- que d'échange ou de remboursement du magasin et la faire inscrire sur la facture. Exemple: "échangé

- dans les 10 jours";
- conserver les factures, modes d'emploi, garanties et emballages. On épargne ainsi

- des recherches inutiles au personnel du magasin, ce qui peut accélérer l'échange ou le remboursement.



## SUPER VENTE

### avant Noël



UNE OCCASION EN OR POUR EMBELLIR VOTRE INTERIEUR

### SPÉCIAUX

sur tous les TAPIS 1ère qualité

À PARTIR DE 4,95\$ v.c.



PRELART 1ère qualité

à partir de 4,95 v.c.

Faites votre choix



Les peintures CROWN DIAMOND

PRIX SPÉCIAUX sur tous les STORES verticaux et horizontaux

Très bon choix de tuiles céramiques

FABRICANT de STORES VERTICAUX

Tout notre travail est GARANTI par écrit

- Nettoyage de tapis et meubles
- Service de décoration gratuit (avec tout achat)
- Estimation gratuite
- Prenons les mesures à domicile gratuitement

# TAPIS V.N. INC.

3976 rue Laval

Lac-Mégantic

583-5993-5994

Chez TAPIS V.N. le client est la personne la plus importante...

Si TAPIS V.N. n'existait pas il faudrait l'inventer

Bienvenue au Bar O'Rétro



Le parfait rendez-vous 5079 Frontenac Lac-Mégantic



# AIDE-MAGASINAGE DES FÊTES

## La lingerie:

### Un cadeau pour elle et lui

(CSDA) Monsieur, si vous vous demandez quoi offrir à votre petite amie ou à votre femme pour Noël, avez-vous pensé à de la lingerie?

Ces vêtements tout en délicatesse et en sensualité sauront, en effet, lui plaire autant à elle qu'à vous.

Récemment, la compagnie Playtex, soucieuse des nouvelles directions à donner à son marketing, a mené sa petite enquête concernant l'influence de la lingerie sur les femmes et les hommes.

Playtex s'est donc adressé au docteur Beryl Chernick, médecin-sexologue et co-auteur de "In-Touch", pour connaître la fonction des dessous féminins dans les comportements sexuels.

Au cours d'une entrevue, le docteur Chernick expliquait comment la lingerie peut affecter l'image qu'une femme a d'elle-même. "Le fait de se sentir bien dans sa peau est une part importante de la sexualité. La lingerie peut aider une femme à être sûre d'elle-même et de son image sexuelle."

Même si la lingerie est invisible sous les vêtements, la femme qui porte des dessous de dentelle, par exemple, peut se sentir plus féminine et, par le fait même, plus confiante. Si la lingerie a cet effet sur la femme, c'est dire qu'elle joue un rôle essentiel.

Toujours selon le docteur Chernick, "les matières utilisées pour la confection de la lingerie sont très importantes pour la femme qui les porte, aussi bien que pour son partenaire. Des tissus sensuels comme le pur coton et les mélanges riches produisent leur effet."

Par ailleurs, il est intéressant de constater que les hommes portent un intérêt tout particulier aux dessous féminins. Les petits détails de la lingerie féminine sont très appréciés par ceux-ci. Playtex a interrogé quatre québécois bien connus, afin de savoir quel genre de lingerie ils préféreraient. Voici ce qu'ils ont répondu:

Léo Chevalier (Designer de mode et de lingerie et président de

Léo Chevalier International) — "Moi, j'ai quelques petits "dadas" concernant les dessous... D'abord, j'estime qu'ils devraient être aussi beaux que les vêtements extérieurs... Il y a des femmes qui portent des robes à 1 000 dollars et des sous-vêtements moches, tout décolorés. Les Européennes sont beaucoup plus coquettes que la plupart des Québécoises à cet égard."

Michel Dallaire (Designer, concepteur du célèbre Sportrack et président de Michel Dallaire Designers) — "Moi, ce qui me plaît surtout c'est la douceur et la sobriété. J'aime des dessous qui soulignent la ligne naturelle des formes de la femme, rehaussés d'un petit rien de dentelle ou d'un petit détail féminin. Mais, pas de "bébelles" et pas de rouge "Restaurant chinois"! Contrairement aux couleurs vives que j'affectonne normalement dans l'exercice de mon travail, pour la lingerie, j'aime les tons très doux qui s'apparentent le plus possible à la couleur de la peau."

Angelo Hadjis (Conseiller en informatique et en bureautique et président des Systèmes Cantel Inc.) — "Je préfère des choses féminines et plutôt décolletées (franchement, pour tout dire, le plus décolletées possible). Je dirais même qu'au fil des années la lingerie peut jouer un rôle capital dans le mariage... À part ça, c'est un exutoire bien gentil pour les fantaisies masculines."

Alain Paré (P.D.G. des Productions Contour, importants producteurs de spectacles internationaux et président de l'A.D.I.S.Q.) — "Pour moi, la lingerie c'est quelque chose d'intime entre un homme et une femme... Je l'aime très féminine — avec de la dentelle ou des rubans, et puis, des formes très "sexy" sans être vulgaires. J'aime les combinaisons une-pièce, par exemple. Et puis, les jarretières — pourquoi pas? — avec des bas fins, sur de belles jambes... Je n'en ai jamais offert à ma femme, mais je pense que je vais peut-être le faire aujourd'hui même!"

# NOËL



**Panasonic "FutureWave"**

- Cuisson automatique au poids d'aliments surgelés
- Décongélation automatique au poids
- Cuisson automatique au poids
- Dispositif "Future Ware" avec plateau rotatif
- Commandes électroniques à effleurlement
- Convection • Sonde thermométrique
- Cuisson programmée • Réchauffage autom.

**279.95**



**Panasonic**  
à l'avant-garde du temps

- Peut contenir un grand plat de 4L.
- Cuisson et Cuisson d'aliments surgelés programmées
- Réchauffage avec auto-Senseur
- Décongélation automatique au poids
- Dispositif "Future Ware" avec plateau rotatif.
- Garantie de 5 ans sur tout

**NN6858**



**"WALKMAN" PANASONIC**

- Radio FM/AM stéréo et lecteur de cassette avec auto-arrêt et presque d'écoute très léger

**44.95\$**



**Panasonic**  
à l'avant-garde du temps

**PC-21S54R**  
MONITEUR-RECEVEUR

- Accès à 119 canaux et télécommande à 20 fonctions

**529.95\$**



**Technics**  
le goût du savoir

**AMPLIFICATEUR STÉRÉO INTÉGRÉ**

- 100 Watts par canal
- Magnétophone à deux cassettes avec duplication rapide
- Bloc d'accord FM/Am stéréo avec synthétiseur au quartz
- Tourne-disque semi-automatique
- Enceintes acoustiques 3-voies
- Cabinet audio noir

**769.95\$**

SÉRIE 800

**MEUBLES R.ROUSSEAU**  
164 PRINCIPALE LAMBTON (418) 486-7782



# AIDE-MAGASINAGE DES FÊTES

## Habillez vos cadeaux!

(CSDA) Un bel emballage est presque aussi attirant que son contenu. Alors, puisque vous vous êtes donné la peine de choisir vos cadeaux soigneusement, pourquoi ne pas prendre le temps de les habiller joliment avant de les offrir? Ils n'en seront que plus précieux!

### PRÉPAREZ VOTRE MATÉRIEL

- Munissez-vous de papier d'emballage cadeaux que vous trouverez dans les papeteries et les grands magasins;
- prévoyez également un grand nombre de feuilles de papier uni;
- une partie de ces feuilles unies, illustrées par vos enfants, feront un emballage original;
- quelques mètres de rubans de couleurs vives et diverses seront aisément utilisés;
- il existe une variété de papiers collants unis ou imprimés d'un emploi facile;
- ajoutez aussi quelques étiquettes "Joyeux Noël" ou "Bonne année", au dos desquelles vous indiquerez les noms des destinataires;
- les rubans et papiers "récupérés" avec soin

peuvent vous être utiles. Si vous n'y avez pas encore pensé, songez-y pour l'année prochaine;

• achetez aussi une série de petites boîtes en plastique. Fermées par un joli ruban, elles serviront à offrir une rose artificielle à mettre au corsage, un collier de fantaisie, un objet délicat et petit que vous emballerez d'abord, des produits de beauté, un gros savon de marque, une bouteille d'eau de toilette, une foule de petits sachets de sels parfumés, etc.

Si vous offrez une bonbonnière, garnissez-la de bonbons. Si vous offrez un pot à tabac, mettez-y... un peu de tabac. Il en est de même pour étuis à cigarettes, chandeliers, etc. Ce petit "peu" supplémentaire complète le cadeau et le rend plus amical, plus personnel encore.

Avec un peu de goût et d'habitude, on peut arriver à rivaliser avec les spécialistes.

Un pré-emballage est presque toujours nécessaire. Il est toujours intéressant de présenter les cadeaux autant que possible dans des boîtes; elles seront de formes cubiques, allongée, triangu-

laire, circulaire, conique ou même pyramidale.

Que vous disposiez d'une boîte ou non, vous enveloppez de toutes façons l'objet d'un papier de soie soigneusement appliqué et fermé au moyen de papier collant.

Cette opération représente la base de votre travail; il faut donc que le résultat soit net: des arêtes vives des faces planes.

Pour les formes plus compliquées, retenez comme principe de répartir régulièrement les petits plis en biais que vous serez obligés de faire pour bien disposer le papier.

L'emballage proprement dit ne diffère du précédent que par la matière employée; vous procéderez donc comme ci-dessus, en ne lésinant pas sur le papier collant (transparent).

La garniture apportera le fini indispensable. Avant tout, un principe: avec un papier imprimé, utilisez une garniture unie; avec un papier uni, vous avez le choix entre le ruban uni de différentes couleurs, le ruban imprimé ou la gamme des rubans collants.

DECOUPEZ ET CONSERVEZ - DECOUPEZ ET CONSERVEZ - DECO

**BANQUE ASPIRATECH ENR.**

Sacs et accessoires pour tous genres d'aspirateurs en inventaire.

**100**

**ASPIRATEUR CENTRAL VACU-MAID**

19 modèles disponible

**100 ONE HUNDRED DOLLARS**

**ASPIRATECH ENR.**

6375, Salaberry  
(en face de l'église Fatima)  
583-5866

**100**

ESTIMATION GRATUITE pour RÉPARATIONS INSTALLATION -RÉSIDENTIEL -COMMERCIAL -INDUSTRIEL

Nous réparons -ELECTROLUX -FILTER QUEEN -COMPACT

Ainsi que tout ce qui aspire!

**1 COUPON PAR ACHAT**  
Date limite: 25 décembre 88

OBTENEZ un balai turbo et un silencieux à l'achat d'un Central Vacu-Maid seulement  
**VALEUR DE 100\$ beaux dollars**

DECOUPEZ ET CONSERVEZ - DECOUPEZ ET CONSERVEZ - DECO

## SUGGESTIONS DE CADEAUX

**T.V. COULEUR STÉRÉO**  
28 po  
Contrôle à distance  
CX-2848

**899.00\$**

**RC-1067 RADIO-RÉVEIL DIGITAL FM/AM À PATIR**

**39.00\$**

**MINI RADIO CASSETTE STÉRÉO**  
RT-8027  
À PARTIR DE

**89.95\$**

**RT-8037 MINI-RADIO CASSETTE DOUBLE**  
À PARTIR DE

**119.95\$**

**TOSHIBA**

**ROBERT T.V. SERVICE**  
3747 LAVAL  
LAC-MEGANTIC **583-3664**



**ÉCOULEMENT**  
Rabats de 10% à 50% sur tout!

**2\$-Routeaux à pâte, scies à pain, sous-plats;**  
**2\$ à 5\$: blocs à couteaux, planches à pain, etc.**

Du 8 au 31 décembre, aux heures de commerce.

**MAISON DES ARTISANS**  
2359, Laval  
Lac-Mégantic

PINK LADY

**COULEURS CERISE ET BLANC ROSE ET BLANC**  
RÉG: 140.75

**SUPER SPÉCIAL 99.95\$**

**Husqvarna 254**

Husqvarna 254 vous permet de faire face aux travaux lourds. Tirez le lanceur, vous découvrez vous-même la fiabilité et la souplesse du moteur. La Husqvarna 254 est incontestablement une tronçonneuse 54 cm<sup>3</sup> d'une classe à part. Elle s'insère aisément dans la ligne professionnelle Husqvarna.

54,0 cm<sup>3</sup>, 5,4 kg.  
Avec poignées chauffantes 5,55 kg.

**GOSSELIN BICYCLES (1878)**  
3636 CHOQUETTE  
LAC-MEGANTIC **583-0253**

**GOSSELIN BICYCLES (1878)**  
3636 CHOQUETTE  
LAC-MEGANTIC **583-0253**

# La page ÉCHOnomique



Dans le cadre de la campagne de Centraide Estrie 1988, M. François Brulotte de chez Wood Gundy, vice-président du secteur Commerces et Industries de cette campagne recevait la contribution des Pétroles Esso Canada des mains de M. Jacques Girard, administrateur délégué, Région de l'Estrie.

## CLUB DES JEUNES ENTREPRENEURS

Depuis maintenant 3 ans, il existe dans la région de Lac-Mégantic un groupe de Jeunes Entrepreneurs qui, une fois par mois, se réunissent pour échanger sur des sujets touchant directement les entreprises.

qui a fourni de l'aide technique à plusieurs jeunes entrepreneurs, a créé l'opportunité aux jeunes hommes et femmes d'affaires de se réunir et de participer à des activités fort intéressantes.

bres. Ce qui fait qu'en 1989, nous aurons fait le tour de la plupart des entreprises qui font partie du Club.

Dans les prochaines semaines, d'autres membres du Club, vous éclaireront sur les buts et les objectifs d'un tel club dans une région comme la nôtre et vous découvrirez peu à peu les gens qui en font parties.

Nous devons la formation de ce club d'échange au groupe de Soutien aux initiatives Jeunes. Ce dernier

Afin de mieux connaître le contexte dans lequel chaque membre évolue, le club visite pendant l'année, l'entreprise d'une partie des mem-

**C.O.D.I.R.M. 583-4411**

**Centre d'Aide aux Entreprises, région de Mégantic**

**583-5332**

**Groupe de Soutien aux initiatives Jeunes 583-5551**



**Délit de fuite--** La Sûreté Municipale détient de bonnes informations relativement à un délit de fuite survenu jeudi sur la rue Milette. La voiture de couleur blanche est venue frapper une voiture stationnée en bordure de la rue, lui causant des dommages frôlant les 500\$.

La S.M. tient à rappeler aux fuyards du genre qu'il est préférable de se rapporter à la police ou au propriétaire de la voiture endommagée, peu importe le temps écoulé depuis l'incident. Si le fuyard ne se rapporte pas aux policiers et que ceux-ci l'interceptent, il s'expose à de fortes amendes pouvant totaliser jusqu'à 600\$ et peut également perdre jusqu'à six points de démerite, dépendant de la gravité de l'incident.

**Règlements en force--**Plusieurs automobilistes ont reçu des contraventions ces derniers jours à Lac-Mégantic, en rapport avec le stationnement de nuit l'hiver. La Sûreté Municipale rappelle que ce règlement est en vigueur depuis déjà quatre semaines et qu'il s'applique même si la neige n'est pas en quantité suffisante dans les rues et les stationnements publics.

**Entrave à la circulation--**Par ailleurs, la S.M. sera très vigilante au cours de l'hiver et fera en sorte de faire respecter la réglementation relative au dépôt de la neige ainsi qu'à l'entrave à la circulation. L'explication de ces règlements municipaux a été faite dans la dernière chronique "Info Sécurité publique" dans ce même journal.

**BOUTIQUE WESTERN**

- **HABILLEMENT WESTERN**  
(Chemises, chapeaux, ceintures, boucles)
- **BOTTES** (plus de 100 styles différents pour hommes, dames et enfants)
- **ARTISANAT INDIEN**  
(mocassins, bibelots, cadeaux)

**Cordonnerie et Chaussures**  
**ROLAND inc.**  
315 Principale Ouest  
Magog 843-9407

## NE PAYEZ QU'EN AVRIL '89

(sur approbation de crédit)

OFFRE VALIDE SUR PRESQUE TOUT L'INVENTAIRE

### NE MANQUEZ PAS CETTE PROMOTION POUR VOS ACHAT de NOËL

téléviseurs, magnétoscopes, pianos, orgues, tec...

**HS-U20C**

**MAGNÉSCOPE HS-U20C**

- 4 TÊTES H.Q. VHS
- PROGRAMMATION AFFICHÉE À L'ÉCRAN
- 6 PROGRAMMES / 4 SEMAINES
- SE PROGRAMME PAR LA TÉLÉCOMMANDE
- GARANTIE 12 MOIS PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE

# 599\$

**AUCUN DÉPÔT**  
**AUCUN PAIEMENT**

**GRATUIT**  
DP-112

- 10 TDK T120 UNE VALEUR DE 79.90\$
- CARTE DE MEMBRE À VIE DE NOTRE CLUB VIDÉO
- 3 LOCATIONS

CENTRE MUSICAL

**LE BAZAR**

FINANCEMENT SUR PLACE

5299, Frontenac  
Lac-Mégantic  
583-0405

# DÉCES

*La direction  
et le personnel de l'Écho  
offrent leurs plus  
sincères condoléances  
aux personnes  
éprouvées par le deuil*



une division de  
**LES GRANITS APPALACHES INC.**

Lac-Drolet, Qc Tél.: (sans frais) 1-800-567-6195

**Les Pierres du Souvenir  
pour graver en mémoire  
vos chers disparus.**

- Granit canadien et importé
- Équipement moderne pour la sculpture et le lettrage
- Service professionnel de lettrage au cimetière

**Richard Michaud**  
représentant (819) 583-1080  
(819) 549-2002

Permis de vendeur no 105 127

### Courcelles

#### Mme Angéline Gagné-Goulet



Le 13 novembre 1988 Mme Angéline Gagné décédait au Centre Hospitalier de Laval de Québec à l'âge de 78 ans et 9 mois. Elle était l'épouse de feu Odilon Goulet.

Elle laisse pour pleurer sa perte ses enfants, gendre et belles-filles: Léandre (Mariette Lapointe) de Newcomb, N.Y., Denis (Irène Racine) de Courcelles, Thérèse (Régis Bélanger) de Courcelles, Benoît (Simone Plante) de Manchester, N.-H., Colette (Laurier Bélanger) de St-Malachie, Candide (Patrice Racine) de Lambton, Louise (Gérard Gagnon) de Howland Me, Normande (Grégoire Richard) de Courcelles, Lorraine (Gilles Tardif) de Woburn, Rachel (Jean-Louis Cameron) de Lac-Mégantic, Marcelle (Idéo Patry) de Manchester N.-H., Nicole (Joseph Janssen) de St-Rédempteur, Raymonde (Ghyslaine Jalbert) de Disraëli; ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Mme Maria Gagné de Sherbrooke, Mme Laura Gagné de Sherbrooke, Mme Régina Lacroix de Courcelles, Mme Lucia Goulet de Courcelles, M. et Mme Armand Longchamps de Courcelles, M. et Mme Adélarde Blanchette de Courcelles. Ainsi que 49 petits-enfants, 16 arrière petits-enfants, autres parents et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse Ste-Martine de Courcelles, le 15 novembre 1988. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Gérard Lacroix de Québec assisté de M. l'abbé Moïse Bernier de Courcelles et le Père Lucien Campeau de St-Jérôme.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

### LAC-MÉGANTIC

#### MME ALFRED RODRIGUE



Le 25 novembre 1988 décédait au Centre Hospitalier St-Joseph de Lac-Mégantic, Mme Alfred Rodrigue, née Frébonia Bilodeau, à l'âge de 81 ans et 5 mois. Elle était domiciliée à Lac-Mégantic. Elle était mère de Yvette (Mme Desrosiers); Anne-Marie Scrm; Jean-Claude (Pauline); Marius (Lise); Raymond (Yvette) Claudette (Mme Francoeur); Louise; Gisèle (Mme Fournier). Elle était la soeur de Ernest, Marie-Anne, Oliva, Rose et Bernadette Bilodeau et la belle-soeur de Mme Julienne Lacroix (Clovis) Mme Irène Frenette (Henri-Louis); Mme Marguerite Frenette (Noël); Mme Yvette Grenier (Emmanuel); ainsi que de Mme Maurice Guay; M. Mme Roméo Martel; Sr Alice Rodrigue; du Rév. Père Armand; de M. Mme Marcel Arguin; M. Mme Eugène Rodrigue; M. Mme Cyrias Rodrigue.

Les funérailles se sont déroulées dans la paroisse Ste-Agnès de Lac-Mégantic le 29 novembre 1988 à 10h30. Le service funèbre a été célébré par M. le curé Jean-Claude Roy assisté de MM. les abbés Jean Cauchon et Laurent Paré.

Le cercueil était porté par ses petits-fils: Jean Desrosiers; Michel et Sylvain Francoeur; Alain Rodrigue; Yves et Sébastien Fournier. Marc Rodrigue portait la croix et Hélène Desrosiers a fait la première lecture.

Nos sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil.

### Lac-Drolet

#### M. Alcide Beaudoin




Le 14 novembre 1988 décédait au Centre Hospitalier St-Joseph de Lac-Mégantic, à l'âge de 84 ans, M. Alcide Beaudoin. Il était domicilié à Lac-Drolet.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse dame Alice Lemay-Leblanc. Il était l'époux en premières noces de feu Cécile Blais. Il laisse également dans le deuil ses neveux qu'il considérait comme ses enfants: Gaétan Beaudoin (Thérèse) de Granby; Jeannine Jacob de St-Georges et leurs enfants Robin, Carine et Lisa Beaudoin; son frère et sa belle-soeur: M. Mme Jos Beaudoin (Marie-Louise Paré) de Lac-Drolet; sa soeur et son beau-frère: M. Mme Gérard Lacroix (Laura) de Lac-Drolet; sa soeur Mme Élizé Lachance (Rosa) de Lac-Drolet; une tante: Mme Germaine Gagné, de Lac-Mégantic; ainsi que les membres des familles Blais, Beaudoin et Leblanc. Plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées dans l'église de Lac-Drolet. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Raymond Drolet assisté de M. l'abbé Rock Lachance et de M. Blais, diacre de St-Ludger.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil.

### Sincères Remerciements



Les mots ne peuvent suffire pour exprimer à nos parents et amis toute notre reconnaissance pour les nombreux témoignages de sympathie lors du décès de notre mère **Mme Angéline Gagné-Goulet**.

Votre présence et votre soutien de quelque manière que ce soit nous ont été d'un grand réconfort durant ces heures pénibles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Les membres de la famille Goulet

Chère Marguerite

Tu as prié  
Tu as chanté  
Tu as pleuré  
Tu as écouté  
Tu as espéré  
Tu as triomphé

Nous nous souviendrons...

À sa résidence de Notre-Dame-des-Bois, le 12 novembre 1988, est décédée Mlle Marguerite Boulanger des suites d'une longue maladie, à l'âge de 87 ans et 7 mois, fille de feu Adélarde Boulanger et de feu Marie Breault, demeurant à Notre-Dame-des-Bois. Une libéra a eu lieu, dimanche le 13 novembre 1988, à 14h, en l'église St-Léon de Val-Racine.

Inhumation au cimetière du même endroit. Elle laisse dans le deuil sa soeur Antoinette Boulanger qui demeurait avec elle; Rachel Goudreau (Alcide), Sherbrooke; Elise-Anna Boulanger, Montréal; Gédéon Boulanger, Lac-Mégantic; Évelyne Boulanger Valence, Vimont Laval; Ella Lefèvre Boulanger (Paul), Hull; ses filleuls: Évelyne, Marcel et Marie; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

### Magog

#### M. Clément Fillion



À Magog, le 3 novembre 1988, à l'âge de 52 ans est décédé Clément Fillion, époux de Lucille Gagnon demeurant à Magog. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Johanne (François Patry); Bruno (Maryse Fournier); et Patrick; sa mère: Mme Éva Fillion; sa belle-mère: Mme Axcémia Gagnon; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Germain Fillion (Armande); M. Mme Laurent Couture (Pauline); M. Mme Denis Cloutier (Simone); M. Mme Jacques Fillion (Claudette) M. Mme Roger Fillion (Solange); M. Mme Rénauld Fillion (Francine); M. Mme Michel Fillion (Louise); M. André Fillion; M. Mme Bernadin Gagnon (Thérèse); M. Mme Rosaire Fillion (Thérèse); M. Jean-Paul Gagnon; M. Mme Camille Laurent (Gisèle); M. Mme Jean-Louis Gagnon (Laurette); M. Mme Germaine Carrier (Clémence); M. Mme Henri-Paul Gagnon (Jacqueline); M. Mme Rénauld Gingras (Louise); M. Mme Serge Bernier (Louise); M. Gérard Gagnon et son amie Nicole Veilleux; M. Mme Réjean Létourneau (Jocelyne); M. Mme Gérard Boulanger (Monique); sa filleule Sonia Fillion; ainsi que de nombreux oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Les funérailles se sont déroulées lundi le 7 novembre 1988 en l'église St-Patrice de Magog. L'inhumation au cimetière du même endroit.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil.

### Sincères Remerciements



Madame Alice Leblanc-Beaudoin et les membres de la famille Beaudoin désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, visite au salon, assistance aux funérailles, ou de quelque manière que ce soit, lors du décès de **M. Alcide Beaudoin** survenu le 14 novembre 1988. Ils les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

### REMERCIEMENTS

Mme Alice Leblanc-Beaudoin et les membres de la famille désirent remercier bien sincèrement les médecins et le personnel du Centre Hospitalier St-Joseph de Lac-Mégantic pour les bons soins prodigués à **M. Alcide Beaudoin** lors de son séjour dans cette institution.

### REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR DE JÉSUS pour faveur obtenue (P) J.G.

### Décès de M. Donat Duquette

Dans le rapport du décès de M. Donat Duquette de Lambton, nous avons omis involontairement les noms des personnes suivantes que le regretté disparu laissait dans le deuil, il s'agit de: Laurette Veilleux, de Sherbrooke; Julienne Dostie, de St-Côme, Baldine et Simon de Kapuskasing; Adrien Audet du Foyer de Lambton; Camille Veilleux de Québec, tous beaux-frères et belles-soeurs.

### À Lac-Mégantic Le regroupement des organismes communautaires se donne un caractère permanent

À plus de deux ans de travail concerté, afin de mener diverses actions ponctuelles, les organismes communautaires de la région, se sont réunis le 18 novembre dernier et après analyse des divers besoins énoncés, en sont venus à la conclusion qu'il était important que le regroupement se donne un caractère permanent.

Les trois objectifs retenus par le regroupement sont les suivants:

- (1) Apprendre à mieux connaître comme organisme et s'apporter un support mutuel.
- (2) Poser des actions concertées face à certains événements ponctuels.
- (3) Sensibiliser le milieu à l'importance des actions posées par les organismes de la région.

Les organismes communautaires qui font présentement partie du regroupement sont La Bouée, le CIRF, Trans-Autonomie, l'Association d'Action Bénévole du Granit, et l'Envol. D'autres organismes communautaires de la région seront invités sous peu à se joindre au groupe.

## Inciatifs pour encourager les étudiants à opter pour la formation professionnelle

Les étudiants de niveau secondaire qui opteront pour une formation professionnelle, l'an prochain à la polyvalente Montignac, seront admissibles à une aide financière appréciable pouvant atteindre 750 \$ pour les trois semestres conduisant à l'obtention d'un DEP (diplôme d'études professionnelles).

Cette mesure incitative ou politique d'aide financière a été soumise aux commissaires d'école par le coordonnateur de l'enseignement professionnel, M. Jean Claude Hallée, lors du dernier conseil des commissaires de la CSLM.

La proposition a été bien accueillie par l'ensemble des commissaires qui ont convenu d'appliquer la nouvelle politique dès la prochaine année scolaire.

Ainsi, l'étudiant inscrit à un D.E.P. et répondant aux critères d'admissibilité, recevra un montant de 750 \$ pour la durée du DEP, soit 250 \$ par semestre. Il faut spécifier que les montants seront versés en trois tranches et conditionnellement à la réussite des semestres et à l'assiduité au cours.

À cela, il faut ajouter que l'élève inscrit à une attestation de spécialisation professionnelle (ASP) et ayant complété avec succès son DEP, pourra à nouveau bénéficier d'une aide financière de 250 \$ pour le semestre.

Avec cette mesure incitative, la commission scolaire

entend encourager la formation professionnelle à la polyvalente Montignac et du même coup, réduire le nombre d'élèves à la recherche d'emploi sans formation initiale.

Coordonnateur du département de formation professionnelle au sein de la CSLM, Jean Claude Hallée estime que cette politique d'aide financière entraînera, pour la première année, des déboursés d'environ 30 000 \$ à la commission scolaire. Ces argents seront puisés à même le fonds d'opération de la CSLM.

Actuellement, la polyvalente Montignac dispense trois programmes de formation professionnelle scit, agent (e) de bureau, charpentier-menuisier et sylviculture. Un total de 43 étudiants suivent actuellement l'une ou l'autre de ces options professionnelles.

"La politique d'aide financière devrait permettre d'augmenter considérablement le nombre de ces élèves. On pense pouvoir porter de 43 à près de 60, le nombre d'étudiants souscrivant à une formation

professionnelle", a fait savoir M. Hallée.

On ne cache pas également que la mesure incitative pourrait permettre de rouvrir le département de la mécanique-auto et celui de l'aménagement de la forêt, un programme qui se rapproche du programme sylviculture.

En raison du faible taux d'inscriptions au printemps dernier, ces deux options professionnelles ont été "fermées" indéfiniment.

"Avec une quinzaine d'inscriptions additionnelles, nous serions éventuellement en mesure de rouvrir une ou l'autre des deux options professionnelles et peut-être même les deux", d'indiqué Jean-Claude Hallée. Rappelons que cette politique d'aide sera appliquée dès la prochaine année scolaire. Quant à sa reconduction, il est encore trop tôt pour l'affirmer: "on va d'abord l'expérimenter l'an prochain et on jugera ensuite de l'efficacité de cette mesure et de la nécessité de sa reconduction ou non."

## L'intra-mural à Ste-Cécile

Voici les résultats concernant les quatre parties de soccer disputées les 21 et 29 novembre dernier à l'école de Ste-Cécile.

Les Félines 3, les Kangourous 0.

Dans cette rencontre Sylvain Gosselin a marqué 2 buts et obtenu 1 passe, tandis que son compagnon de jeu Martin Gosselin a inscrit 1 but et obtenu 2 passes.

Les Bioniques 1, les Éclairs 0

Performance  
Sylvain Gosselin



Le marqueur fut Steven Fortier aidé de Vincent Roy.

Les Bioniques 3, les Félines 1

Les buts ont été inscrits par Bruno Jacques, Vincent Roy et Steven Fortier. Sylvain Gosselin fut l'unique marqueur pour les Félines.

Les Kangourous 1, les Éclairs 0

L'unique but de cette rencontre fut l'oeuvre de Sylvain Couture.

Esprit d'équipe  
Frédéric Côté



Esprit d'équipe  
Bruno Jacques



# Un abonnement Cadeau

**L'ÉCHO**  
de FRONTENAC

## Noël

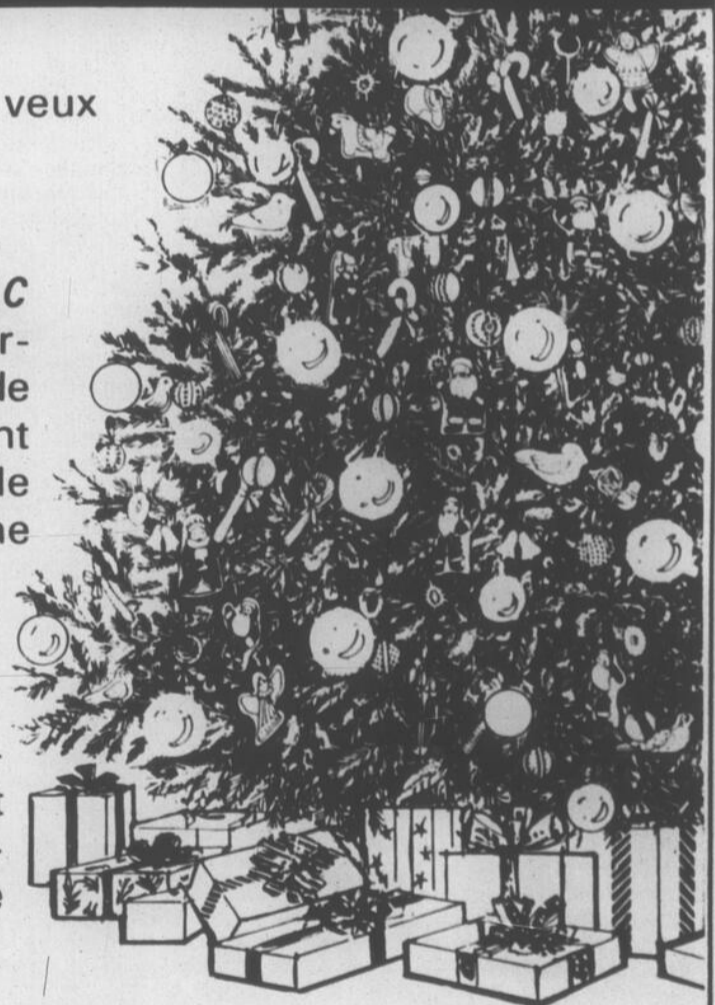
ne dure que le temps d'un cadeau. Faites-en un qui durera toute l'année!

**SPECIAL**  
**d'abonnement-cadeau**  
**15 MOIS: 19\$** (pour le prix de 12)  
**27 MOIS: 34\$** (pour le prix de 24)

J'ai choisi une personne à qui je veux faire plaisir toute l'année!

Avant Noël,  
**L'ÉCHO DE FRONTENAC** enverra à cette personne une carte de souhaits lui disant que j'ai pensé à elle et que je l'abonne pour un an à **L'ÉCHO DE FRONTENAC**

Abonnez un parent, un ami, et donnez-lui des petites nouvelles de chez nous...  
Cela fait plaisir!



JE DÉSIRES ABONNER:

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_

SIGNEZ MA CARTE COMME SUIV:

NOM: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_

Ci-inclus chèque ou mandat au montant de: \_\_\_\_\_ \$  
**L'ÉCHO de FRONTENAC 5040, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic G6B 2G5.**

LA PUBLICITÉ  
DANS **L'ÉCHO** : ÇA RAPPORTE

# As-tu 2 minutes...?



Les locaux de la Caisse Populaire Ste-Agnès invitaient à la joie, lors de la remise des porte-documents que les solliciteurs apportent aux responsables des sept guichets. A partir de l'avant: M. Serge Durand et Mme Raymonde Fortin, Mlle Suzanne Lavigne, M. Jean-Paul Poirier, M. Réjean Côté, sous la surveillance bienveillante du directeur de la Caisse Populaire, M. Réginald Bourret.



Deux Caissières ont joint leurs compagnes assignées à la classification des nombreux chèques. Dans l'ordre habituel: Mmes Christiane St-Pierre, France Mercier, Josée Bolduc, Marie-Josée Fleury et Claudette Doyon.



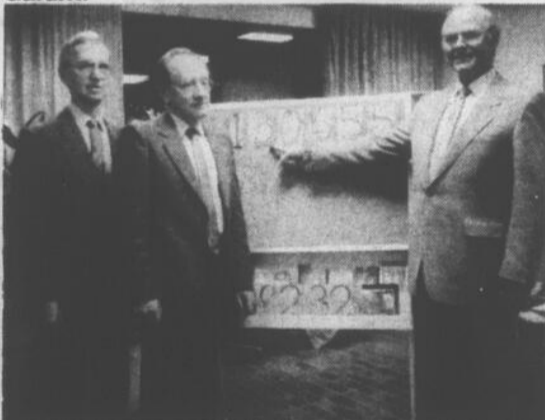
L'équipe de la première vérification. Dans l'ordre habituel: Mmes Lucille Blais, Mariette Picard, Juliette Stewart et Rita Poirier, qui, incidemment a accepté de prendre le poste de Mme Simone Marchand (vice-présidente à la synchronisation) que nous remercions très sincèrement pour sa très bonne collaboration depuis les tout débuts, en 1979.



L'équipe de la deuxième vérification, recevait, de temps à autre, la visite de Mme Denyse Turgeon (au centre), vice-présidente à la compilation, et comparait les résultats additionnés par Mmes Lilliane Sévigny et Georgette Garant.



Notre bien-aimé vicaire, M. l'abbé Laurent Paré, est venu encourager Mme Mariette Picard, dont c'était la première année au poste de vice-présidente à la supervision. Mme Picard a remplacé, au poste de secrétaire à la Fabrique Ste-Agnès, Sr Thérèse Boulet, qui a pris une retraite bien méritée, et que nous tenons à remercier sincèrement pour sa participation très active, à l'élaboration de ce système, peut-être un peu complexe, mais bien rodé.



Avec encore peut-être une demi-douzaine de porte-documents à venir, M. le Curé Jean-Claude Roy indique le montant de la compilation à ce moment (\$ 130,555.00), en compagnie de deux marguilliers, M. Fernand Bellefleur et Armand Audet. Le tout s'est Terminé à près de \$ 135,000.00.

## Aidez au Noël des moins nantis

Le Club Optimiste de Lac-Mégantic vous invite à un élan de générosité envers les familles moins nanties de votre communauté.

Dans les jours précédant la Fête de Noël, les Optimistes iront porter des boîtes de cadeaux aux enfants d'une soixantaine de familles pour leur permettre de mieux vivre cette période de réjouissances.

Si vous possédez des

### Milan

## Mme Lucienne Poulin

Au centre Hospitalier Hotel-Dieu de Sherbrooke, le 21 novembre 1988, est décédée Lucienne Poulin, à l'âge de 80 ans, fille de feu Cyrille Poulin et feu Rose Grenier, demeurant au 219 rue Ste-Ambroise à Milan.

Les funérailles ont eu lieu le 24 novembre en l'église de Milan et l'inhumation au cimetière St-Léon de Val Racine.

La défunte laisse dans le deuil, ses frères et soeurs: Louis; Léon, de Milan; Mme Imelda Poulin Turcotte, de Milan; Alexandrine, de Montréal; Irène de Milan; Mme Jeanne Poulin Légaré, de Montréal; son beau-frère: M. Gérard Légaré, de Montréal; sa belle-soeur: Mme Yvette Poulin, de Sherbrooke; son neveu: Normand Poulin (Gaétane Marcil), St-Élie d'Orford; sa nièce: Suzanne Poulin (Maurice Jubinville), Sherbrooke; ainsi que plusieurs cousins, cousines, parents et amis.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

jouets, des jeux, des vêtements propres qui ne vous servent plus, mais qui pourraient rendre d'autres enfants très heureux, nous vous demandons de bien vouloir venir les porter à la Boutique Chez Madeleine au Centre-Ville.

Tous vos présents seront

emballés et distribués aux familles moins bien nanties de la ville de Lac-Mégantic. Partagez votre joie à Noël avec ces enfants qui ont, comme les vôtres, les yeux fixés sous le sapin de Noël.



Sincères remerciements à toute la communauté paroissiale de N.D. de Fatima pour le bon fonctionnement de sa campagne de C.V.A. 1988, pour votre générosité votre accueil chaleureux.

Merci à l'équipe de la Caisse Populaire N.D. de Fatima à son directeur M. Guy Thériège et ses employés(es) pour le beau travail lors du dépôt de nos argents (C.V.A.).

Un gros merci à tous les solliciteurs et bénévoles qui ont travaillé au bon déroulement de cette campagne.

Sur la photo, une partie du groupe de responsables-solliciteurs: Sr Carmen, Mmes Jeanne Blais, Suzanne Roy, Pierrette Fortin, Sr Thérèse ainsi que le président 1988 de la collecte, Majella Roy.

LA PUBLICITÉ DANS **L'ÉCHO** : ÇA RAPPORTE

**SANYO** CAISSE enregistreuse  
 COMPLÈTE AVEC CALCUL DE LA TAXE AUTOMATIQUE  
 À PARTIR DE 395,00\$

Réparation et entretien Fax: (819) 583-2425  
 Tél: (819) 583-2424

**DUBÉ** ÉQUIPEMENT de BUREAU  
 3562 rue Thibodeau Lac-Mégantic

Béton préparé  
 Fondation - Chauffage  
 Bâtiment d'acier  
 Déménagement de maisons

**LES BÉONS et CONSTRUCTIONS BAROLET**  
 250, 2e Ave. Weedon 877-2378

**SALON GUY**  
 COIFFURE POUR DAMES  
 SALON DE BRONZAGE  
 RAYONS UVA  
 5562, rue Frontenac Lac-Mégantic 583-1167

**LA QUÉBÉCOISE**  
 SOCIÉTÉ SECOURS MUTUELS  
 ASSURANCE-VIE - RÉÉR

10, rue Ste-Anne, coin Notre-Dame  
 Thetford Mines  
 Tél.: 335-5435

**Alain Gosselin**  
 Rés.: 427-3270

VOISIN DU DÉPANNEUR MARIE-ANNE ET DE LA BANQUE DE MONTRÉAL

# DU NOUVEAU

## à La Guadeloupe

### OUVERTURE OFFICIELLE

D'UN ENTREPÔT CHAUFFÉ, GENRE MINI CENTRE D'ACHAT

### OUVERT À L'ANNÉE

NOUVEAU LOCAL SITUÉ PORTE VOISINE DU MAGASIN  
DU MOULIN BLANC DE LA GUADELOUPE

484, 26<sup>e</sup> Avenue — tél: 459-3438



**Recherchez cette étiquette qui  
est la marque de Drasanté.  
Attention aux imitations.  
Disponible dans toutes les  
grandeurs et couleurs.**

## SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

1 VANNE COMPLÈTE DE  
JERSEY

Rég: 5-4 00

1 lb

RÉDUCTION DE 25%

5000 lb de FILS À TISSER  
grosseur 2/8, couleur beige

Rég: 2,90

SPÉCIAL

BEAUCOUP D'AUTRES SPÉCIAUX

Ouvert tous les jours de 9h00 à 17h00

et le samedi de 9h00 à 16h00

FERMÉ le jeudi soir et vendredi soir

Pour plus de renseignements, communiquez



# DESTINATION VOYAGE

BON VOYAGE



**CLUB VOYAGES Alliance**  
 DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

**HAWAÏ**

Accompagné par une personne de Thetford, expérimentée et bilingue, Mme Louise Ferland. Meilleure année depuis longtemps car le dollar américain est à la baisse! Notre départ se fera au début de la BELLE SAISON.

**10 mars '89 pour 2 semaines**

AVANTAGES: Vol direct (pas de coucher en route)  
 Gros proteur Boeing 747

Prix donné pour un hôtel de 1re classe.  
 Nous vous confirmerons sur demande un hôtel supérieur ou de luxe si vous réservez tôt.

**1456\$**  
 taxes incluses.

Départ garanti: déjà 27 inscriptions.

- Assurance de 100,000 sur votre vie (transports).
- Service Vidéo aux bureaux des Centres d'Achats.
- Transport gratuit à l'aéroport, 25 personnes minimum.
- Nous acceptons les frais virés.

**N'oubliez pas...**

- Club Med nous sommes Club Med expert et avons reçu la formation pour le devenir, nous pouvons vous suggérer plus de 100 villages répartis sur tous les continents.
- Avant de vendre une nouvelle destination nous nous y rendons de façon à mieux vous renseigner. Voyagez en toute confiance avec l'équipe Alliance.

- Carrefour Frontenac, Thetford Mines (418) 338-2158 -  
 124, Notre-Dame nord, Thetford Mines (418) 338-4645  
 - Place centre-ville St-Georges (418) 228-8081

**HAWAÏ**

Les îles hawaïennes, chapelet de gouttes de rosée s'égrenant dans l'océan Pacifique, ne sont à nulle autre pareilles. Elles sont radieuses, avec leurs eaux d'un bleu d'acier, leurs plages qui s'étirent nonchalamment et leurs falaises qui surgissent au milieu de vagues aux crêtes écumeuses. Si le Paradis terrestre existe, c'est ici que vous le trouverez grâce à Vacances Wardair, soit en passant tout votre séjour à Waikiki, soit en choisissant un forfait pour une des îles avoisinantes.

**Oahu**  
 Pour des vacances de sable et de soleil, il suffit de prononcer le nom de Waikiki Beach. Mais le rêve, c'est aussi qu'on se trouve au coeur de l'action. Les hôtels, les plages, les croisières au crépuscule, les spectacles hawaïens, tout est là à portée de main et fait partie de la toile de fond de ces lieux enchanteurs.

**Kauai**  
 L'île aux Jardins est un joyau de la nature. La superbe plage de Lumahai, le magnifique littoral de Na Pali et le parcours de golf de Princeville, dont les difficultés sont bien connues, sont réputés dans le monde entier. Venez donc à Kauai. Vous adorerez son rythme de vie paisible.

**Maui**  
 On a souvent l'impression à Maui que le soleil n'en finit pas de briller, s'at-

tardant tard le soir dans des crépuscules tropicaux éclatants. Cette île est recherchée en raison de son ravissant lieu de villégiature de Kaanapali Beach, de ses alléchantes boutiques et de ses bons restaurants à Lahaina, de ses volcans éteints qui culminent à 3000 mètres d'altitude et des magnifiques plages de Kihei.

**Hawaï**  
 Voici la Grande Île, qui occupe deux fois la superficie de toutes les autres îles réunies. Une île à la beauté rude, à la beauté vibrante, une île dont la nature est inviolée. Découvrez les cratères bouillonnants des volcans en activité, les lieux de villégiature cossus, les verts de golf vallonnés et le littoral qui s'étire sur des kilomètres à l'écart du monde.

Les paysages d'une beauté époustouflante de Kauai. Les cascades dans les vallées luxuriantes de Maui. Le passé et la puissance tragique des volcans de la Grande Île d'Hawaï

	18	20	22	24	26
NOV					
DEC					
JAN					
FEV					
MAR					
AVR					

TOUT VOS PRODUITS SOUS UN MEME TOIT

VOICI VOTRE "PASSEBEAUTÉ"

- Lotion de bronzage
- Crèmes hydratantes
- Produits pour les soins du corps
- Produits d'hygiène
- La santé est un bien précieux
- Conservez-la pour maximiser
- Les joies de vos vacances
- À l'étranger

**JEAN COUTU**

5256 Frontenac Lac-Mégantic 583-2123

L'APPAREIL-PHOTO: VOTRE MEILLEUR COMPAGNON

**Système Colorwatch Kodak**

**Opti-Centre Enr.**  
 REPARATION D'APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES ET AUDIO-VISUELS

Ghislain Carrier 4764 RUE LAVAL  
 Tél.: (819) 583-5362 LAC-MEGANTIC

LA DETENTE DU CORPS AVANT LE DEPART

**CENTRE DE DETENTE**  
**Magy-Forme Enr.**  
 ELECTRO STIMULATION MUSCULAIRE  
 SAUNA - BRONZAGE U.V.A.  
 APPAREILS DE MASSAGES  
 HOMMES ET FEMMES

6891 SALABERRY  
 Monon Rodrigue, Prop. LAC-MEGANTIC. TEL: (819) 583-4534

LE MONDE VOUS REGARDE...

**Punch Mode**  
 DU CARROSSIER LAC-MEGANTIC  
 votre Boutique Mode pour elle  
 adaptée à tous les budgets  
 Punch Mode Couture - Miss Balise - Jump - MEXX  
 583-1323

Oubliez L'Hiver...  
 Notre Collection  
 Printemps-Été **MEXX**  
 est Déjà Arrivée  
 ++++++

Vêtements de Croisières "Maryse"

APPARAISSEZ SOUS VOTRE MEILLEUR VISAGE

institut de beauté  
**Joliane**  
 ESTHETIQUE  
 ELECTROLYSE  
 3448, Agnès  
 Lac-Mégantic  
 SUR RENDEZ-VOUS  
 (819) 583-4262

# socio-culturel... socio-culturel... socio-culturel..."



## A LIVRE OUVERT

**PORTRAIT DE JEAN-PAUL II**  
André Frossard  
188 pages / 12,95\$

Un livre important. Il n'est ni une biographie (il y en a beaucoup) ni une chronologie, mais un "portrait" fait de souvenirs (incluant sa visite au Québec), d'anecdotes, de réflexions et de traits qui permettent de se faire de Jean-Paul II une autre idée, une idée neuve, à vrai dire assez surprenante, et de conclure avec Soljenitsyne, qui n'est pas auteur catholique: "Ce pape est un don de Dieu"

### Vivre heureux, être et devenir de Jacqueline Aubry

Dans ce livre, je parle des cycles de la vie qui se répètent sans cesse. Je veux simplement faire comprendre que l'on peut tout changer en évitant les erreurs qu'on risque de répéter parce que le subconscient les a absorbées. Après avoir lu les cycles de la vie, faites le relevé des comptes que vous avez payés à la vie, et demandez à cette dernière de vous rembourser. La vie triche souvent avec nous; elle nous soumet à des épreuves, mais on peut tricher aussi avec elle.

La programmation mentale que j'ai expérimentée à plusieurs reprises m'a permis de tricher avec des aspects négatifs de mon ciel astral. J'ai remplacé la défaite par la réussite, le bonheur de vivre et le

bonheur de partager. En plus, j'ai la grâce de vivre en amour! Donnez-vous du bonheur! Il y en a pour tout le monde et c'est une loterie à laquelle chacun peut gagner.

C'est le meilleur moyen d'être en contact avec le ciel! Le Grand Tout, le Cosmos, l'Infini...

Distribution: Québec  
Livre Prix: 14,95\$  
Le parlement des corbeaux  
Collection Spécial Suspense  
Jack Curtis  
475 pages - 19,95\$

Un "Spécial suspense" qui conjugue de manière très originale, la parapsychologie et les jeux occultés de la politique et du crime...

Simon Guerny exerce un métier solitaire. Sa spécialité? Le sauvetage des victimes de kidnapping. Ses talents reconnus sont le dernier recours des riches et des désespérés.

Au début, l'enlèvement de David Paschini se présente comme une affaire banale. Bientôt pourtant, Guerny découvre des incohérences dans le déroulement des événements, et il se rend compte qu'il n'est plus le chasseur, mais la proie.

Car David Paschini n'est pas un adolescent comme les autres... Pourquoi les pouvoirs extra-sensoriels qu'il possède sont-ils si importants pour ses ravisseurs?

Jeune auteur anglais, Jack Curtis habite Londres. Avec ce roman, la critique anglaise a découvert en lui un nouvel auteur extrêmement prometteur.

## Soutien financier au comité culturel

À titre de soutien financier pour l'année 1988-89, la Ville de Lac-Mégantic verse à nouveau cette année, une aide financière de 4000 \$ au Comité culturel de Lac-Mégantic. Cette subvention sera utilisée par le bureau de direction du comité, à titre de soutien pour l'élaboration de la programmation hiver-printemps.

Sur le présent cliché, Pierre Paquet, permanent au Comité culturel; Lisette M. Vachon, conseillère municipale et titulaire du département Arts et Culture ainsi que Mme Monique D. Bourque, présidente du Comité culturel.

Déjà, le Comité culturel peut confirmer la venue de Richard Séguin pour le 25 février et le Groupe Sanguin pour le 5 mai. Entre temps, la population de la région pourra voir et entendre deux belles comédies, d'abord, "On sait comment ça commence" avec Marcel Leboeuf et Pauline Martin puis, "Paquet de menteries" avec Nicole Leblanc et Gilles Pelletier.



### Friday the 9th

## We're gonna have fun

We're gonna have fun on Friday night", nous disait jeudi dernier Garry Cupples, un des responsables du party de Noël "tout en anglais" qu'on s'apprête à tenir ce vendredi 9 décembre, à la salle du Restaurant-Motel Trois Étoiles de Woburn.

Pour Garry Cupples, cette rencontre sera un moment privilégié de s'amuser dans un atmosphère du temps des fêtes. Tous y sont les bienvenus cependant, les participants et participant s'engagent à emprunter la langue de Shakespeare pour les discussions intimes ou autes!!!

L'animation et les différentes activités se feront en anglais mais ne

craignez pas, on ne vous obligera pas à boire le "cup of tea".

Dès 18h00 vendredi, un buffet chaud sera servi et celui-ci servi d'une soirée dansante avec orchestre. Seulement des chansons en anglais, of course!

Les organisateurs vous réservent plusieurs activités en soirée...toutes en anglais.

Pour les anglophones d'origine, ce sera l'occasion de se retrouver entre semblables et pour les autres, ce sera l'occasion de vivre une "soirée à l'anglaise"

Don't forget this rendez vous on december 9th at the Restaurant-Hôtel Trois-Étoiles. Starting at 6:00 PM Come with your friends. On

vous attend nombreux pour faire trembler la terre. L'épicentre sera situé au Restaurant-Motel Trois Étoiles, routes 161 à Woburn.



## Sur deux notes: Concert réussi!

Le concert "Sur deux notes" présenté à l'unisson par sept chorales des régions de l'Estrie, l'Amiante et la Beauce, à l'occasion du Festival Choral régional Chaudière, a été applaudi par plus de 500 personnes en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic.

L'évènement qui, dans le clou de la soirée, a réuni près de 250 choristes, a nécessité de long préparatifs orchestrés par les chorales Les Riverains de Lac-Mégantic et Échos de chez-nous de Lac-Drolet. Sur le présent cliché la chorale Les Riverains en pleine prestation.

## Subvention à arts visuels Mégantic

La députée de Mégantic-Compton, Madeleine Bélanger, annonce l'octroi d'une subvention de \$1,000. à Art Visuels Mégantic, Inc., somme accordée à même le fonds d'initiatives culturelles du Ministère des Affaires Culturelles sous la res-

ponsabilité de la Vice-Première Ministre, Madame Lise Bacon.

Cette contribution du Ministère des Affaires Culturelles servira à défrayer une partie des coûts relatifs à une exposition d'objets d'arts des collectionneurs de la région de Mégantic.



## Claudamarc inc.

(Claude Dubois - Damien Dubois) et MARCO JACQUES

Nous remercions notre clientèle estivale!

Ouvert 7 jours semaine

MENU À LA CARTE (service pour sortir)  
BUFFET CHAUD et FROID  
RÉSERVATION pour les FÊTES!

Claudamarc inc.  
583-4960

CLUB de GOLF  
Chemin de Woburn  
à 5 minutes de  
LAC-MEGANTIC

Tous les samedis soirs de décembre

ORCHESTRE avec Céline et Bernadin, Réal Beaudoin, accordéoniste

VENDREDI LE 9 DÉCEMBRE "SOIRÉE DE DANSE"

Avec M. et Mme Ovia Vigneault, prof. Orchestre: Les Souvenances

À LA SALE "LA MARTINIQUE" SAINT-SÉBASTIEN GUY RICHARD, propriétaire Salle de réception - Banquets Noces - Bar-Salon

COMPOSEZ: (819) 652-2033

# GRANDE LIQUIDATION

de

# VÊTEMENTS

DU 8 AU 17 DÉCEMBRE  
AU GYMNASSE DU  
CENTRE MGR BONIN



TOUS LES JEANS-JACKETS-MANTEAUX-ROBES-CHANDAILS  
sont au **PRIX DE LA MANUFACTURE**

## PANTALONS

CORDUROY  
COTON  
JEANS

Rég: 39.95

Vendus à

**19.95**  
/la paire

## CHANDAILS

GRAND CHOIX

LIQUIDÉS À:

**9.95**

## BLOUSES

pour dames

Rég: 39.95

**5.00**

PLUSIEURS SPÉCIAUX À **5.00**

TISSU AU MÈTRE **2.50**/le mètre

**TOUT DOIT ETRE VENDU**

OUVERTURE jeudi, 8 décembre à 9h. a.m.  
AU CENTRE MGR BONIN

UNE VENTE OPÉRÉE PAR:

**Rinaldo  
Possenti**